



Amtsblatt für die Gemeinde **KREUZAU**

Neubaugebiet Stockheim

**Neue Baugebiete
in Kreuzau**
– Bericht im Innenteil –

Verantwortlich für den amtlichen Teil des Amtsblattes: Der Bürgermeister der Gemeinde Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau, Telefon (0 24 22) 507-0, Telefax (0 24 22) 507-498
Herausgeber und verantwortlich für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax (0 24 21) 7 30 11, www.porschen-bergsch.de. Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zum Preis von 0,40 € zzgl. Liefergebühr zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Auflage 8100 Exemplare. In unserem Hause gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

12. Jahrgang
28. September 2012
Nr.





Hauptstr. 7-9 · 52372 Kreuzau

www.igz-kreuzau.de
info@igz-kreuzau.de

Tel.: 02422-9400 0
Fax: 02422-9400 15
Kostenlos: 0800-9400000

IHR GESUND-ZENTRUM IN KREUZAU-MITTE

Öffnungszeiten:
durchgehend
Mo.-Fr. 7.30-19.30 Uhr
Sa. 8.00-14.00 Uhr



Arztpraxen in Kreuzau

Doctores

Allgemeinmedizin:

Kröger	Flemingstr. 10	02422-3216
Johannsen	Von-Torck-Str. 1	02422-901636
Kasper	Am Thing 11	02421-501619
Knoche	Im Heidehof 2	02422-3292
Pennartz	Flemingstr. 15	02422-3206
Rowold	Bahnhofstr. 6	02422-6093
Schneider	Hauptstr. 7-9	02422-1272

Allergologie/Haut-Geschlechtskrankheiten:

Skora	Hauptstr. 7-9	02422-8076
-------	---------------	------------

Augenheilkunde:

Schulz	Hauptstr. 24	02422-8031
--------	--------------	------------

Frauenheilkunde:

Fechler	Kirchweg 3	02422-8670
Weis	Hauptstr. 8	02422-1323

Hals-Nasen-Ohren:

Rücker	Hauptstr. 7-9	02422-502942
--------	---------------	--------------

Innere Medizin:

Heck	Kirchweg 3	02422-94010
------	------------	-------------

Kinderheilkunde:

Schmidt	Frohbenden 43	02422-8011
---------	---------------	------------

Orthopädie/Chirotherapie:

Bartels	Kirchweg 3	02422-6190
---------	------------	------------

Psychotherapie:

Bartels	Kirchweg 3	02422-6199
---------	------------	------------

Urologie:

Lich	Hauptstr. 7-9	02422-502968
------	---------------	--------------

Neurologie:

Stankewitz	Bahnhofstr. 9	02422-500330
------------	---------------	--------------

Zahnmedizin:

Dott	An der Burg 1	02422-903663
Engels	In der Held 9	02422-5778
Kieferorth. Thurn	Friedenau 3	02422-90490
Heidemanns/Tolk	Im Dröhl 3	02422-6071
Höing	Lindenstr. 1	02422-902156
Kipp	Kreuzstr. 3	02422-8080
Roth	Hauptstr. 20	02422-7898

QUALITÄT – PROFESSIONALITÄT – KOMPETENZ – SICHERHEIT



Ärzte für

- Innere Medizin, Zahnheilkunde, Haut, Orthopädie, Allgemeinmedizin, Augenheilkunde, HNO, Kinderheilkunde, Urologie, Psychotherapie und Frauenheilkunde finden Sie in unserem Haus und in der nahen Umgebung



Kreuz-Apotheke

- Reise-Impfberatung
- internationale Medikamente
- Ernährungs-, Stoma-, Inkontinenz-, mod. Wundversorgungsberatung
- kostenloser Botendienst für Pflege- und Hilfsmittel



Sanitätshaus Kreuzau

Orthopädie-Technik Meisterbetrieb

- Alles für die häusliche Krankenpflege
Betten, Rollstühle usw.
- Orthopädie- und Reha-Technik
Prothesen, Mieder, Bandagen
- Hausbesuche



Orthopädie-Schuhtechnik Meisterbetrieb

- Maßschuhe, Einlagen, Kompressionsstrümpfe
- dyn. Fußdruckmessung, Laufbandanalyse
- Konfektionsänderungen, Schureparaturen
- Diabetiker-Schuhe, Bequemschuhe



Hörsysteme Schmelzer Meisterbetrieb

- Anpassung modernster Hörsysteme
- Tinnitus-Beratung und Versorgung
- Anpassung individuell gefertigter Otoplastiken
- Wartung und Reparatur – auch Fremdgeräte
- Hausbesuche nach Vereinbarung



Optik Drehsen Meisterbetrieb

- Fachgeschäft für Augenoptik und Kontaktlinsen
- Lieferant aller Kassen
- Hausbesuche nach Vereinbarung

Post im Haus und über 90 Parkplätze in der direkten Umgebung



Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung

I. Haushaltssatzung der Gemeinde Kreuzau für das Haushaltsjahr 2012

Aufgrund der §§ 78 ff. der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Juli 1994 (GV. NRW. S. 666), geändert durch Gesetz vom 13. Dez. 2011 (GV. NRW. S. 685), und des § 2 der Bekanntmachungsverordnung - BekanntmVO vom 26. August 1999 (GV. NRW. S. 516), zuletzt geändert durch Gesetz vom 05.08.2009 (GV. NRW. S. 442) ber. am 02.09.2009 (GV. NRW. S. 481), hat der Rat der Gemeinde Kreuzau mit Beschluss vom 18.04.2012 und mit Beitrittsbeschluss vom 14.09.2012 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde Kreuzau voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen und notwendigen Verpflichtungsermächtigungen enthält, wird im Ergebnisplan mit

Gesamtbetrag der Erträge auf	28.991.190 EUR
Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	31.632.808 EUR
im Finanzplan mit	
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	25.283.328 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	27.846.477 EUR
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	3.296.096 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	3.576.166 EUR

§ 2

Kredite für Investitionen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen, der zur Leistung von Investitionsauszahlungen in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 200.000 EUR festgesetzt.

§ 4

Die Verringerung der allgemeinen Rücklage zum Ausgleich des Ergebnisplanes wird auf 2.641.618 EUR festgesetzt.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kredite, die zur Liquiditätssicherung in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 25.000.000 EUR festgesetzt

§ 6

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für das Haushaltsjahr 2012 wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	
1.1 für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	241 v. H.
1.2 für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	420 v. H.
2. Gewerbesteuer	426 v. H.

(Die Angaben sind nachrichtlich, da die Gemeinde eine besondere Hebesatzung am 14.12.2006 mit Wirkung ab 1.1.2007 beschlossen hat).

§ 7

Nach dem Haushaltssicherungskonzept ist der Haushaltsausgleich im Jahre 2021 wieder hergestellt. Die dafür im Haushaltssicherungskonzept enthaltenen Konsolidierungsmaßnahmen sind bei der Ausführung des Haushaltsplans umzusetzen.

§ 8

Soweit im Stellenplan der Vermerk

- kw (künftig wegfallend) angebracht ist, kommt die Planstelle nach Ausscheiden des derzeitigen Stelleninhabers in Wegfall,
- ku (künftig umzuwandeln) angebracht ist, ist jede freiwerdende Planstelle in eine Stelle mit niedrigerer Besoldungs- bzw. Entgeltgruppe umzuwandeln.

§ 9

1. Es werden folgende Budgets im Sinne des § 21 Abs. 1 Satz 1 GemHVO gebildet:

- Teilplanübergreifend werden sämtliche Aufwands- und Auszahlungsarten der Kontengruppen 50/70 (Personalaufwendungen/-auszahlungen), 51/71 (Versorgungsaufwendungen/-auszahlungen), 52/72 (Aufwendungen/Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen), 53/73 (Transferaufwendungen/-auszahlungen), 54/74 (Sonstige ordentliche Aufwendungen/Auszahlungen - mit Ausnahme der Verfügungsmittel des Bürgermeisters -) und 55/75 (Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen/-auszahlungen) zu jeweils einem Budget verbunden.

Bernd Weyermann

Gas Wasser Heizung



**Kundendienst
Reparaturservice
Komme auch für Kleinigkeiten**

Im Herkesgarten 25
52372 Kreuzau
Tel.: 0 24 22 / 32 37
Mobil.: 0170 / 41 47 625



16er freundlicher Elektriker...

- Haus
- Gewerbe
- Industrie
- SAT-Anlagen
- Netzwerktechnik
- Kundenservice
- Notdienst
- Kabelfernsehanlagen

Bürozeiten nach Vereinbarung!

Flemingstraße 16 • 52372 Kreuzau
Telefon: 0 24 22-500 96 44 • Mobil: 01 79-1 31 14 70
E-Mail: info@elektrotechnik-kreuzau.de • www.elektrotechnik-kreuzau.de

- b) Die investiven Auszahlungen aller Teilfinanzpläne werden zu einem Budget zusammengefasst.

Es ist darauf zu achten, dass die Bewirtschaftung der Budgets nicht zu einer Minderung des Saldos aus laufender Verwaltungstätigkeit führen darf.

Im Rahmen der Ausnutzung des unter b) dargestellten Budgets ist darauf zu achten, dass gegebenenfalls zusätzliche Abschreibungsaufwendungen entstehen können und diese durch die Mittel des Ergebnisplanes aufgefangen werden müssen.

2.

- a) Mehrerträge und Mehreinzahlungen der Kontengruppen 40/60 (Steuern), 41/61 (Zuwendungen und allgemeine Umlagen), 42/62 (Sonstige Transfererträge/-einzahlungen), 43/63 (öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte), 44/64 (Privatrechtliche Leistungsentgelte, Kostenerstattungen und Kostenumlagen), 45/65 (Sonstige ordentliche Erträge/Einzahlungen) erhöhen die Ermächtigungen innerhalb der Budgets für Aufwendungen bzw. Auszahlungen.
- b) Mehreinzahlungen aus Investitionstätigkeit berechtigen zu Mehrauszahlungen für Investitionstätigkeit, wenn ein sachlicher Zusammenhang zwischen Einzahlung und Auszahlung besteht.

II. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung mit dem Haushaltssicherungskonzept und ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2012 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die Haushaltssatzung mit dem Haushaltssicherungskonzept und ihren Anlagen ist gemäß § 80 Abs. 5 GO NRW dem Landrat als untere staatliche Verwaltungsbehörde in Düren mit Schreiben vom 11. Mai 2012 angezeigt worden. Die Genehmigung des Haushaltssicherungskonzeptes erfolgte mit Verfügung vom 06. Juli 2012.

Die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen liegt gemäß § 80 Abs. 6 GO NRW zur Einsichtnahme vom 01.10.2012 bis zum Ende der Auslegung des Jahresabschlusses 2012 (31.12.2014) während der Dienststunden (Montag bis Freitag 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, Dienstag 13.30 Uhr – 16.00 Uhr, Donnerstag 13.30 Uhr – 17.00 Uhr) in der Gemeindeverwaltung Kreuzau, Bahnhofstr. 7, Zimmer 121, öffentlich aus und ist unter der Adresse www.kreuzau.de im Internet verfügbar.

Hinweis:

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung Nordrhein-Westfalen (GO NRW) beim Zustandekommen dieser Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn,

- a) Eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- b) Diese Satzung ist nicht ordnungsgemäß bekanntgemacht worden,
- c) Der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- d) Der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde

vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Kreuzau, den 20.09.2012

Der Bürgermeister

In Vertretung

- Walter Stolz -

Gemeindeverwaltungsdirektor

Satzung

der Gemeinde Kreuzau über eine Veränderungssperre

Aufgrund des § 14 in Verbindung mit § 16 des Baugesetzbuches in der zurzeit geltenden Fassung in Verbindung mit § 7 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der zurzeit geltenden Fassung hat der Rat der Gemeinde Kreuzau in seiner Sitzung am 14.09.2012 folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Zur Sicherung der Planung für den Bereich des **Bebauungsplanes E 28, Ortsteil Kreuzau, „Betriebsgelände Niederauer Mühle“**, dessen Begrenzung aus der nachstehenden Übersichtskarte ersichtlich ist, wird eine Veränderungssperre erlassen.



§ 2

Im räumlichen Bereich der Veränderungssperre (§ 1) dürfen

- a) Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB nicht durchgeführt oder bauliche Anlagen nicht beseitigt werden
- und
- b) erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderungen nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig sind, nicht vorgenommen werden.

§ 3

Vorhaben, die vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre baurechtlich genehmigt worden sind, Unterhaltungsarbeiten und die Fortführung einer bisher ausgeübten Nutzung, werden von der Veränderungssperre nicht berührt.

§ 4

Wenn überwiegende öffentliche Belange nicht entgegenstehen, kann von der Veränderungssperre eine Ausnahme zugelassen werden.

§ 5

Diese Satzung tritt am Tage der Veröffentlichung in Kraft.

Die Veränderungssperre tritt nach Ablauf von 2 Jahren außer Kraft (§ 17 Abs. 1 BauGB).

Auf die Zweijahresfrist ist der seit der Zustellung der ersten Zurückstellung eines Baugesuchs nach § 15 Abs. 1 BauGB abgelaufene Zeitraum anzurechnen.

Die Veränderungssperre tritt außer Kraft, sobald und soweit für ihren Geltungsbereich der **Bebauungsplan E 28, Ortsteil Kreuzau**, rechtsverbindlich wird (§ 17 Abs. 5 BauGB).

Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende Satzung über eine Veränderungssperre wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) beim Zustandekommen dieser Satzung

Ihr Spezialist für
Duschabtrennungen im Kreis Düren

Neu im Programm
Grip AntiRutsch

Rutschsicherheit in Ihrer dezentesten Form, die farblose Beschichtung für optimale Rutsch-Sicherheit in Duschen, Bädern und Nassbereichen.
www.grip-antirutsch.com

dusch point
... aus freude am duschen
Besuchen Sie unsere Ausstellung in Nickenpütz!

Beratung • Verkauf • Service

• Duschabtrennungen	• Whirlpool-Systeme	• Badmöbel
• Duschwannen	• Badkeramik	• Sonnenschutz
• Badewannen	• Armaturen	

Inhaber: Gerd Güster & Josef Kreuder
Nickenpütz 19 • 52349 Düren-Gürzenich
Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35
Fax: 0 24 21/5 00 20 37
www.dusch-point.de • info@dusch-point.de

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr
Sa. 9 - 12 Uhr
und nach Vereinbarung

nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- b) die Satzung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- c) der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- d) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Kreuzau, den 17.09.2012

Der Bürgermeister
- Walter Ramm -

Bekanntmachung Gemeinde Kreuzau

Verkauf des Bauhofgrundstückes

Die Gemeinde Kreuzau beabsichtigt das bisher als Bauhof genutzte Grundstück im Ortsteil **Kreuzau, Am Kupferscheid 24**, zu veräußern. Die Grundstücksgröße beträgt 1683 m². Das Grundstück ist derzeit eingeschossig mit Aufenthaltsräumen, Lagerhallen und Garagen bebaut.

- Nutzfläche: ca. 400 m²
- umbauter Raum: ca. 2000 m³
- Außenfläche: überwiegend asphaltiert
- Ölabscheider: muss entsorgt werden
- Kanalleitungen: ca. 60 lfd. Meter entfernen

Der Abbruch erfolgt entweder durch die Gemeinde oder alternativ durch den Erwerber.

Die Gemeinde erwartet, dass der neue Eigentümer barrierefreie Wohnungen errichtet.

Die planungsrechtliche Beurteilung richtet sich nach § 34 (1) BauGB.

Interessenten können einen Besichtigungstermin mit der zuständigen **Abteilung 2.1, Herrn Schmühl, Tel. 02422/507353**, vereinbaren.

Kaufangebote werden bis zum 31.10.2012 an folgende Anschrift erbeten: **Gemeinde Kreuzau, Abteilung 2.1, Liegenschaften, Bahnhofstr. 7, 52372 Kreuzau**

Das Kaufangebot muss enthalten:

- Kaufpreissumme ohne Abbruch (erfolgt dann durch die Gemeinde)
- Kaufpreissumme einschließlich Abbruch
- Angaben zur geplanten Neubebauung
- Umsetzungszeitpunkt

Kreuzau, im September 2012

Der Bürgermeister
- Walter Ramm -

HÜRTGEN
Elektro-Hausgeräte

*Extraklasse
Fachhändler*

Weltneuheit: i-Dos:
Das erste integrierte Präzisions-Dosier-
system von Siemens. Dosiert vollauto-
matisch und immer perfekt.



SIEMENS

...von Waschen
bis Trocknen,
von Spülen
bis Saugen!



Saint-Hubert-Straße 2 a · Düren-Lendersdorf
Tel. 0 24 21/40 62 07 · Mobil 0172/8155336

Fliesen legen und mehr ... **H.B. Uerlings** Fliesenfachbetrieb

Über 30 Jahre
Berufserfahrung

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerker Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

Leistungsumfang:

- | | | |
|-----------------------------|--|--|
| • Fliesenarbeiten aller Art | • Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten | • Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen |
| • Natursteinarbeiten | • Trockenbauarbeiten | • Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten |
| • Reparaturservice | • Mauer-, Putz- und Estricharbeiten | • Endreinigung |
| • Versiegelungsarbeiten | • Elektro- und Installationsarbeiten | |
| | • Handwerkervermittlungs-Service | |

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/263 85 76



INFORMATIONEN

der Gemeinde Kreuzau, mitgeteilt von
Bürgermeister Walter Ramm

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

am 14. September 2012 ist der Rat der Gemeinde Kreuzau zu einer außerplanmäßigen Sitzung zusammen gekommen. Hauptthema war die Aufstellung eines Bebauungsplanes für das Betriebsgelände Niederauer Mühle GmbH in Kreuzau sowie der Antrag der Firma Niederauer Mühle zum Parallelbetrieb der vorhandenen 3 Kesselanlagen.

Ziele des Bebauungsplanes „Betriebsgelände Niederauer Mühle GmbH“ festgelegt

Am 26. Juli 2012 hatte der Rat die Aufstellung eines neuen Bebauungsplanes Nr. E 28, Ortsteil Kreuzau, „Betriebsgelände Niederauer Mühle“ nach den Bestimmungen des Baugesetzbuches beschlossen. Das Plangebiet umfasst den Geltungsbereich des bestehenden Bebauungsplanes Nr. E 19, Ortsteil Kreuzau. Ausgenommen ist ein Grundstück in Kreuzau Flur 13, Parzelle Nr. 52.

Die Neuaufstellung des Bebauungsplanes war notwendig geworden, weil der bestehende Bebauungsplan nicht mehr den heutigen Bestimmungen entspricht und somit rechtlich angreifbar geworden ist.

Da für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes auch eine Veränderungssperre erlassen werden soll, ist es notwendig, konkrete Ziele für den Bebauungsplan festzulegen. Zur Erarbeitung dieser Ziele hat die Gemeinde aus Gründen der Rechtssicherheit auch externe Gutachter und Juristen mit einbezogen.

Einstimmig war der Rat damit einverstanden, folgende Ziele festzulegen:

1. Kontingentierung der zulässigen Lärmemissionen.

Diese soll das Ziel haben, dass die Schutzansprüche in der unmittelbaren Umgebung des Betriebsgeländes auch unter Einbeziehung von tieffrequenten Störungen eingehalten werden.

2. Festsetzung von Vorkehrungen zum Schutz vor schädlichen Umwelteinwirkungen (z.B. Gerüche) oder zur Vermeidung oder Minderung dieser Einwirkung im Sinne des Baugesetzbuches.

Als derartigen Maßnahmen kommen insbesondere die Einhausung von geruchsintensiven Produktions- und Lagerstätten sowie die Anordnung technischer Vorkehrungen zur Beschränkung sog. diffuser Immissionsquellen in Betracht.

3. Gliederung des Plangebietes.

Unter Berücksichtigung des vorhandenen Betriebes, der Bestandsschutz genießt, ist eine Gliederung des Plangebietes in Gewerbe- und Industriegebiet, alternativ möglicherweise in ein Sondergebiet beabsichtigt.

4. Zusätzliche Ziele können im weiteren Bebauungsplanverfahren noch festgelegt werden.

Erlass einer Veränderungssperre für den Planbereich „Betriebsgelände Niederauer Mühle“ sowie Antrag der Firma Niederauer Mühle zum Parallelbetrieb der Kesselanlagen 1 – 3

Diese beiden ursprünglich getrennten Tagesordnungspunkte sind auf Antrag der CDU-Fraktion in der Ratssitzung zusammengelegt und gemeinschaftlich beraten worden. Zusätzlich hatte die CDU-Fraktion den Antrag gestellt, den Beschluss um 2 weitere Teilpunkte zu ergänzen, und zwar die nachfolgend aufgeführten Punkte 4. und 5.

In den einen Tag vorher stattfindenden gemeinsamen Sitzungen des Bauausschusses und des Umweltausschusses war die Aufnahme dieser beiden Punkte noch abgelehnt worden. In der Ratssitzung ist dann mit 17 Ja-Stimmen bei 15 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung die Aufnahme in den Beschlussvorschlag mehrheitlich angenommen worden.

In Anwesenheit zahlreicher Mitglieder der Kreuzauer Bürgerinitiative sowie von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Firma Niederauer Mühle wurde die Angelegenheit äußerst kontrovers diskutiert. Nach einer Sitzungsunterbrechung haben schließlich die Mitglieder der SPD-Fraktion sowie Mitglieder der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen den Sitzungssaal verlassen. Die Beschlussfähigkeit des Rates war trotzdem gegeben. Schließlich wurde mehrheitlich mit 17 Ja-Stimmen bei 3 Gegenstimmen und 1 Enthaltung der folgende Beschluss gefasst:

1. Für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. E 28, Ortsteil Kreuzau, „Betriebsgelände Niederauer Mühle“, wird gemäß § 14 BauGB in Verbindung mit § 16 BauGB eine Satzung über eine Veränderungssperre in der als Anlage beigefügten Fassung beschlossen.

2. Die Entscheidung über den vorliegenden Genehmigungsantrag gemäß § 16 Bundesimmissionsschutzgesetz der Papierfabrik Niederauer Mühle GmbH, Werk Kreuzau, 52372 Kreuzau, auf Parallelbetrieb der Kessel 1 - 3 wird in Anwendung des § 15 Abs. 1 BauGB zurückgestellt.

Die Verwaltung wird ermächtigt, den Antrag auf Zurückstellung bei der Bezirksregierung Köln als Genehmigungsbehörde fristgerecht einzureichen.

3. Nach Bekanntmachung der gemäß § 14 BauGB beschlossenen Veränderungssperre zum Bebauungsplan Nr. E 28, Ortsteil Kreuzau, „Betriebsgelände Niederauer Mühle“, ist dies der Bezirksregierung unverzüglich mitzuteilen.

4. Die Gemeinde Kreuzau beschließt nach § 14 (2) BauGB eine Ausnahme von der Veränderungssperre für den Fall, dass die im accon-Gutachten ACB 0512-406622-105 vom 25. Juni 2012 aufgeführten Lärminderungsmaßnahmen Nebenbestimmungen zum Genehmigungsbescheid werden und damit die Durchführung dieser Maßnahmen zur rechtlichen Verpflichtung des antragstellenden Unternehmens wird.

5. Die Bezirksregierung Köln als Genehmigungsbehörde wird darüber hinaus gebeten, die Messungen zu tieffrequenten Geräuschemissionen zu veranlassen. Das vom Gutachter accon aktuell zugrunde gelegte Prognosemodell ist angesichts der deutlichen Abweichungen vom im Gutachten ACB 0510-405955-105 zur



Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)
Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73
E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

- Glasreparaturen ■ Isolierglas in Altbaufenster
- Fenster, Türen und Wintergärten ■ Duschtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

Besuchen
Sie unsere
Ausstellung

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique

Errichtung der PM 3 vom 28.06.2010 für den IP 2 mittels einer früheren Modellvariante ermittelten Zielwert von den aktuell ermittelten Werten einer kritischen Überprüfung hinsichtlich des Modelldatensatzes und der Wirkungsbeziehungen zu unterziehen.

Da die Bezirksregierung in Köln Genehmigungsbehörde im vorliegenden Antragsverfahren der Niederauer Mühle ist, sie aber nichts ohne das Einvernehmen mit der Gemeinde Kreuzau unternehmen kann, ist das weitere Vorgehen zwischen beiden abzustimmen.

Beitrittsbeschluss zum Haushaltssicherungskonzept gefasst

Bereits am 18. April 2012 hat der Rat einstimmig bei 9 Enthaltungen den Beschluss über die Haushaltssatzung für das Jahr 2012 gefasst. Am 06.07.2012 hat der Kreis Düren das Haushaltssicherungskonzept der Gemeinde zwar genehmigt, die Genehmigung aber mit mehreren Auflagen versehen. Insbesondere weil der Rat beabsichtigt, im Jahre 2013 dem Verein für Volks- und Jugendspiele Winden e. V. einen Zuschuss von 200.000 € zur Errichtung eines Kunstrasenplatzes in Winden zu gewähren, ist es notwendig, bereits in diesem Jahre eine sog. Verpflichtungsermächtigung in den Haushalt aufzunehmen, damit auch in 2013 sichergestellt bleibt, dass der Betrag an den Verein für Volks- und Jugendspiele Winden ausgezahlt werden kann. Dem hat der Rat einstimmig zugestimmt. Die Haushaltssatzung wird nunmehr veröffentlicht und kann danach endgültig in Kraft treten.

Walter Ramm
Bürgermeister

Neue Baugebiete in Kreuzau,

Bauboom in den nächsten 12 Monaten zu erwarten

Man muss schon in das letzte Jahrhundert, ja sogar in das letzte Jahrtausend zurückblicken, um festzustellen, wann innerhalb des Gemeindegebietes Kreuzau größere nennenswerte Baugebiete entstanden sind.

Im Jahre 1999 wurde das Baugebiet D 13 „Grummertsbenden“ im Ortsteil Drove (heutige Pater-Peters-Straße und verlängerte Karl-Arnold-Straße) rechtskräftig beplant und mit der Erschließung begonnen. Hier sind seinerzeit 36 Baugrundstücke entstanden.

Im gleichen Jahr wurde im Ortsteil Kreuzau im Rahmen der 7. Änderung des Bebauungsplanes Nr. E 6 „ehemaliger Bolzplatz“ der Bereich der heutigen Straßen Hans-Zens-Straße/Am Bolzplatz beplant und ebenfalls mit der Erschließung begonnen. In diesem Baugebiet sind 33 Baugrundstücke geschaffen worden.

In den folgenden 10 Jahren hat die Gemeinde auf die Neuausweisung von großflächigen Baugebieten verzichtet, nur kleinere Änderungen von bestehenden Bebauungsplänen vorgenommen und ihr Hauptaugenmerk auf das Schließen von Baulücken gelegt.

Auf die Entwicklung der Baulücken in den letzten 20 Jahren werde ich später noch eingehen.

In den Jahren 2009/2010 wurden jedoch dann die planerischen Weichen für drei Großprojekte gestellt, die nunmehr in den kommenden 12 Monaten einen wahren Bauboom im Bereich des Ein- und Zweifamilien-Wohnungsbaus auslösen werden. Meine Bauverwaltung rechnet mit ca. 120 Bauanträgen.

Auch wenn in den letzten Wochen in der Presse hierüber teilweise schon berichtet wurde, möchte ich Ihnen an dieser Stelle die drei Baugebiete vorstellen.

1. Baugebiet E 23, „Friedenau“ im Ortsteil Kreuzau

Da es ja noch nicht so lange her ist, wird sich noch jeder an die alte Industriebrache zwischen der Bahnlinie und der Rur an der K 29 erinnern. Das gesamte Areal von rund 40.000 qm wurde von einem örtlichen Erschließungsträger (Firma MENO) erworben und nach rechtskräftiger Beplanung rückten gigantische Baumaschinen an, um das Industriegebäude abzureißen.



Kreuzau-Friedenau, Abbruch Werk II, Firma Hoesch

Seit dem Abbruch geben sich die unterschiedlichsten Bauhandwerker im wahrsten Sinne des Wortes die Türklinke in die Hand. Bereits zu Beginn des Jahres waren folgende Objekte fertig gestellt:

- Die Gesamtanlage der Caritas, bestehend aus 1 Caritaspflegestation, 40 Pflegeplätzen, 2 Wohngebäuden mit je 8 barrierefreien Wohnungen, die Tagespflege und die Cafeteria.
- Je zwei Großobjekte a' 25 barrierefreien Eigentumswohnungen,
- ein Mietobjekt mit 8 barrierefreien Mietwohnungen.



Kreuzau, Baugebiet Friedenau

Die Firma MENO wird in den nächsten Monaten nunmehr verstärkt mit dem Bau von bis zu 25 barrierefreien eingeschossigen Wohnhäusern beginnen. Zusätzlich ist noch ein weiteres 8-Familien-Mietobjekt in der Planungsphase.

Aufgrund der fertiggestellten Objekte hat sich die Einwohnerzahl im Ortsteil Kreuzau nach kompletten Bezug der Pflegeplätze um rund 180 Einwohner erhöht.

2. Baugebiet D 15 am nordwestlichen Ortsrand von Drove

Am nordwestlichen Ortsrand von Drove, Ortseingang aus Richtung Kreuzau kommend, ist in den letzten Wochen ein neues Baugebiet erschlossen worden.



Baugebiet Drove

TAXI

DORA GmbH & Co. KG
Düren – Kreuzau – Nideggen

Fahrten zu allen Anlässen
Krankenbeförderung
Rollstuhlbeförderung
Firmenkundenservice
Flughafentransfer
Kurierfahrten

Kreuzau
02422-6181

Düren
02421-58055

Maubacherstraße 174 · 52372 Kreuzau
Telefax 02422-6543 · info@taxidora.de · www.taxidora.de

Verkauf geplant / nicht gelungen?

NEUMANN Immobilien

www.immoneumann.de · info@immoneumann.de · Tel. 02421 - 93 1039

Routine und Präzision aus 35 Berufsjahren!



Jürgen Neumann
Dipl. Rechtspfleger (FH)
Sachverständiger für die
Bewertung von bebautem und
unbebautem Grundbesitz

100% Fachkompetenz
+ 100% Engagement
200% Für Ihren Erfolg!

Hier werden insgesamt 32 Baugrundstücke vorgehalten. Hiervon befinden sich 23 Baugrundstücke im Eigentum der Gemeinde Kreuzau. Mit der privaten Bautätigkeit wird in ca. 4 - 6 Wochen begonnen. Da die Gemeinde Kreuzau noch nicht alle Grundstücke veräußert hat, können sich Interessenten selbstverständlich noch bewerben. Nähere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Homepage.

ders unverhältnismäßig hohe Kosten entstanden. Die neue Regenwasserkanalleitung musste nicht nur bis zum Drover Bach fortgeführt werden, sondern wegen der Hochwasserproblematik des Drover Baches musste auch in unmittelbarer Nähe des Vorfluters ein Kanalisations-Regenrückhaltebecken errichtet werden, da nur bestimmte Regenwassermengen gedrosselt eingeleitet werden dürfen.



Regenrückhaltebecken Drove

Die Bauverwaltung geht davon aus, dass in den nächsten Wochen zumindest die ersten 10 Bauanträge eingehen werden.

3. Baugebiet F 14, Ortsteil Stockheim, westlicher Ortsrand

Während normale Bebauungsplanverfahren in der Regel innerhalb von zwei Jahren zum Abschluss gebracht werden können, hat dieses Baugebiet insgesamt eine siebenjährige Planungsphase hinter sich. Aufgrund der besonderen Umstände ist dies aber auch nachvollziehbar. Denn bei dem rund 100.000 qm großen Baugebiet handelt es sich komplett um ehemaligen Waldbereich, wovon zwei Drittel Bestandteil der ehemaligen Konversionsfläche „Munidepot Stockheim“ war. Damit hier überhaupt ein Baugebiet entstehen konnte, musste zunächst der Regionalplan durch die Bezirksregierung geändert und von der Landesregierung genehmigt werden. Ein entsprechender Antrag wurde seitens der Gemeinde Kreuzau im Jahre 2005 gestellt und nach langen und schwierigen Verhandlungen wurde die Regionalplanänderung letztendlich am 30.06.2009 vom zuständigen Ministerium genehmigt.

Am 13.04.2010 hat dann der Rat der Gemeinde Kreuzau die Aufstellungsbeschlüsse zur Änderung des Flächennutzungsplanes und zur Aufstellung des Bebauungsplanes F 14 gefasst. Beide Pläne haben dann mit Datum vom 24.08.2012 Rechtskraft erlangt.

Der Wald wurde bereits im Januar/Februar 2012 gerodet.



Stockheim, Baugebiet STRABAG, gerodeter Waldbereich



D 15, Grundstücksaufteilungsplan

Die Grundstücksgrößen belaufen sich auf 520 bis 1400 qm. Die Frontbreite beträgt in der Regel 16 bis 18 m. Mit Ausnahme der Bebauung entlang der Drovestraße sind alle anderen Grundstücke einschossig in offener Bauweise mit einer maximalen Firsthöhe von 8 m über Oberkante Straße vor Gebäudemitte bebaubar.

Die neuen Straßennamen sind ebenfalls bereits vergeben. Die von der Drovestraße aus in das neue Baugebiet führende Haupterschließungsstraße erhält den Straßennamen: „Im Gassefeld“. Die Querverbindung in das bestehende Baugebiet D 9 erhält die Bezeichnung „Christian-Richter-Straße“.

Wegen der unmittelbaren Nähe zur L 249 wird das Baugebiet mit einem hohen Lärmschutzwall abgegrenzt, der in der bevorstehenden Pflanzperiode auch noch entsprechend bepflanzt wird.

Während die straßenmäßige Erschließung und der Anschluss des neuen Schmutzwasserkanals an das vorhandene System unproblematisch waren, sind bezüglich der Beseitigung des Niederschlagswas-

Im Zuge der Realisierung des Baugebietes wird an verschiedenen Stellen im Gemeindegebiet selbstverständlich neuer Wald im Verhältnis 1:1 angelegt.

Wer erinnert sich noch an die alten Wohnbarracken und die Großgaragen der Belgischen Streitkräfte? In der Örtlichkeit sind sie nicht mehr vorhanden. Wer erinnert sich noch, dass rund 100 ha Wald Richtung Drover Heide über mehr als 50 Jahre der Bevölkerung nicht zugänglich war. Der jüngeren Generation war mit Sicherheit auch nicht bewusst, dass es Anfang der fünfziger Jahre eine wegemäßige Verbindung zwischen Kreuzau und Stockheim gab. Aufgrund der militärischen Nutzung war diese Verbindung auf Jahrzehnte unterbrochen. Der gesamte Wald war eingezäunt, weil sich innerhalb des Waldgeländes rund 180 ehemalige Munitionsdepots befanden, die mit Eternitplatten abgedeckt waren.

Der Vorhabenträger, die Firma STRABAG AG, hat dieses Munitionsdepot ordnungsgemäß entsorgt, auch die Einzäunung des Waldes wurde entfernt, sodass dann bereits vor ca. 2 Jahren die wegemäßige Verbindung zwischen Stockheim und Kreuzau wieder geöffnet werden konnte. Aufgrund eines städtebaulichen Vertrages zwischen der Gemeinde Kreuzau und der Firma STRABAG war die Firma auch verpflichtet, die wegemäßige Verbindung neu herzustellen. Der ca. 1,8 km lange Weg zwischen der verlängerten Alten Gasse in Kreuzau und der Panzerstraße ist inzwischen ein sehr beliebter Fuß- und Radweg geworden.



Verbindungsweg Kreuzau-Stockheim

Auch die übrigen Wege im Waldgebiet sind wieder für die Öffentlichkeit zugänglich.

Ende August wurde nun auch mit der Erschließung des neuen Baugebietes begonnen. Hier entstehen in Zukunft ca. 100 jeweils freistehende Wohnhäuser mit maximal zwei Wohneinheiten und maximalen Firsthöhen von 9 m. Je nach Grundstücksgröße ist auch die

maximale Grundfläche begrenzt.

Das gesamte Projekt wird abgewickelt durch die Firma STRABAG, die auch die Grundstücke veräußert und die gesamten Kosten der Planung und der anstehenden Erschließung zu 100 % trägt. 80 % der Grundstücke sind bereits verkauft.

In den nächsten 5 Monaten wird die Firma STRABAG ca. 1,5 km Regen- und Schmutzwasserkanal verlegen sowie 1,5 km bituminöse Baustraße anlegen.

Garagen · Tore · Antriebe

Lieferung · Montage · Wartung

ETA Hochhaus

Am Wehebach 39
52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30

Telefax (0 24 65) 10 59

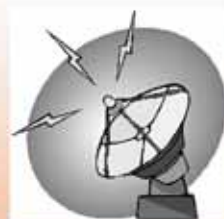


Fernsehreparaturen

schnell & preiswert alle Fabrikate

Video-Service Jansen

Kelterstraße 109 52372 Kreuzau-Winden
Tel.: 02 422 901622 web.: www.v-s-j.de



Unsere Leistungen:

Reparatur aller Produkte der Unterhaltungselektronik, PC-Service, Monitor- und Druckerreparatur, Industriemonitore, Installation und Reparatur von Satellitenanlagen, Überwachungsanlagen, Webcams, Geräteverkauf und vieles mehr.

Seit über 10 Jahren Service rund ums Fernsehen



Rundum „Ia“ betreut:
Von der Planung über
die Finanzierung bis
zur Inbetriebnahme!

Wege in eine saubere Zukunft:

Solarstrom • Solarwärme



GöbelSolar GmbH & Co. KG

Ingenieurbüro und Fachbetrieb
für Solar- und Umwelttechnik
Nikolaus-Otto-Str. 7
52351 Düren

Telefon 0 24 21/ 20 86 03 -0

Telefax 0 24 21/ 20 86 03 -15

info@goebelsolar.de

www.goebelsolar.de



Photovoltaik

Solarthermie



Wärmepumpentechnik



Regenwassernutzung

- Malerarbeiten • Vollwärmeschutz
- Bodenbeläge • Arbeitsbühnenverleih

„Wir beraten Sie gern.“



1. Spatenstich Baugebiet F 14, Ortsteil Stockheim, (v. l. n. r.): Bauausschussvorsitzender Josef Schnitzler, Dezernent Siegfried Schmühl, Bürgermeister Walter Ramm, die kleine Anna, Strabag-Direktionsleiter T. W. Nyhsen, P. H. Wantzen und Norbert Becker.

Danach folgen die Versorgungsträger. Da ein Gewässer weit und breit nicht vorhanden ist, muss das Niederschlagswasser versickert werden. An zwei verschiedenen Stellen entstehen somit Versickerungsbecken in einer Größenordnung von ca. 2.500 qm bzw. 3.500 qm.

Selbstverständlich wird innerhalb des neuen Baugebietes auch ein eigener Spielplatz angelegt und es entsteht darüber hinaus eine kleine Parkanlage im öffentlichen Bereich.

Die neuen Straßennamen wurden ebenfalls bereits festgelegt und lauten wie folgt:

„Anni-Kohl-Straße - Parkstraße - Zur Marieneiche“.

Viele Bauherren stehen schon in den Startlöchern. Die entsprechenden Bauanträge können ab Januar 2013 beim hierfür zuständigen Dezernat II, Abteilung 2.1- Bauleitplanung-Wirtschaftsförderung, eingereicht werden. Im Laufe des Jahres 2013 rechne ich mit mindestens 70 Anträgen.

Zusammenfassende Betrachtung

Im Jahr 2013 ist also für Kreuzauer Verhältnisse mit einem wahren Bauboom im Bereich des privaten Wohnungsbaus zu rechnen. In der Addition aller drei Baugebiete sind bis zu ca. 120 Bauanträge zu erwarten. Die einheimische Bauwirtschaft wird hiervon hoffentlich auch profitieren. Auch die Gemeinde Kreuzau profitiert hiervon selbstverständlich durch Steuereinnahmen aus der zukünftigen Grundsteuer und durch höhere Landeszuweisungen aufgrund der gestiegenen Einwohnerzahl. Alle Gebührenzahler profitieren davon, weil es mehr Gebührenzahler geben wird. Nach Bezug aller voraussichtlich entstehenden Objekte dürfte sich die Einwohnerzahl um 250 bis 300 Einwohner nochmal erhöhen (ohne den bereits entstandenen Zuzug in Friedenau).

Um dem demographischen Wandel entgegenzuwirken war es eine richtige Entscheidung, zum jetzigen Zeitpunkt diese Baugebiete zu entwickeln.

Ich möchte Sie abschließend aber auch über die Baulücken in den bestehenden alten Ortslagen und in den Altbaugemeinden informieren. Hier ist eine sehr interessante Entwicklung in den letzten 20 Jahren festzustellen, und dies auch dank der Bemühungen der Verwaltung, dass Baulücken genutzt werden.

Erstmals wurde vor 20 Jahren, also zum 31.12.1991 ein Baulückenkataster erstellt.

Verteilt auf alle Ortsteile waren seinerzeit 825 Baulücken vorhanden. Das Baulückenkataster wurde von Jahr zu Jahr fortgeschrieben und Anfang 2011 wurde ein Fazit nach Ablauf von 20 Jahren gezogen. Zum Stichtag 31.12.2010 waren noch 469 Baulücken zu verzeichnen. In dieser Zeit sind 785 Grundstücke bebaut worden. Die Zahl der Baulücken wäre also theoretisch fast bei null. Da aber im gleichen

Zeitraum auch 429 neue Baugrundstücke in den verschiedensten Ortsteilen entstanden sind, ist die Reservekapazität noch vorhanden. Welche Schlüsse kann man hieraus ziehen? Rechnerisch betrachtet wären nur noch 40 Baulücken (825 minus 785) vorhanden, wenn insbesondere Ende der neunziger Jahre nicht zahlreiche neue Baugebiete erschlossen worden wären. Bei der noch vorhandenen Anzahl der Baulücken handelt es sich grob geschätzt allerdings um ca. 70 % aus dem Altbestand von 1991. In den Neubaugebieten ist ganz eindeutig festzustellen, dass diese Grundstücke auch tatsächlich der Bebauung zur Verfügung gestellt werden. Die heute noch vorhandenen Baulücken befinden sich in der Regel in altgewachsenen Ortslagen bzw. in den Baugebieten der siebziger und achtziger Jahre.

Ganz zum Schluss auch noch einige Anmerkungen zum Thema „leerstehende Wohngebäude“: Während in vielen Städten und Gemeinden der Leerstand von Wohngebäuden inzwischen ein Problem darstellt, ist dies in Kreuzau definitiv nicht der Fall. Die Anzahl der leerstehenden Objekte wird seit dem Jahre 2010 ebenfalls erfasst und überwacht. Während im Jahre 2010 im Gemeindegebiet 49 Wohnhäuser den Eigentümer gewechselt haben, belief sich die Zahl der veräußerten Wohngebäude im Jahre 2011 auf 88 Stück. Zum 31.12.2011 standen im gesamten Gemeindegebiet 26 Wohngebäude leer, die aber zum Teil auch zum Verkauf anstehen. Der Leerstand von Objekten wird weiter beobachtet. Aufgrund der geringen Anzahl besteht jedoch kein Handlungsbedarf seitens der Gemeinde, hier eventuelle Förderprogramme zu entwickeln.

-Walter Ramm-
Bürgermeister

me Mischa Emons
Maler- & Lackiermeister

Auf der Komm 30
52385 Nideggen-Berg

Telefon: 0 24 27/90 91 33
Telefax: 0 24 27/90 91 34
Mobil 01 77/5 60 52 07
01 77/3 25 59 79

E-Mail: mail@malermeister-emons.de · www.malermeister-emons.de

YOGA
angelika fraikin

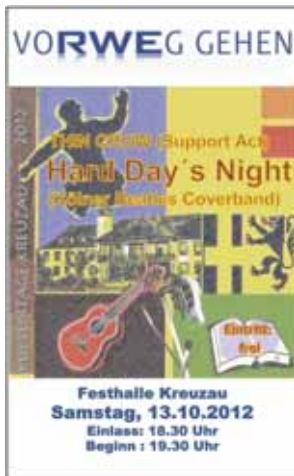
Hauptstr. 7-9 + 52372 Kreuzau
in Ihrem Gesundheitszentrum

Infos und Anmeldung unter 02446-3441
www.yogastudio-angelika-fraikin.de

Die neuen Kurse beginnen immer nach den Schullagen. Quereinsteiger ist jederzeit möglich.

8. Kreuzauer Kulturtage

Ein besonderes Programm für Jung und Alt



Zum 8. Mal werden in diesem Jahr in der Zeit vom 29.09. – 14.10.2012 die Kreuzauer Kulturtage durchgeführt.

Als Altbürgermeister Hans Zens 1977 die Kreuzauer Kulturtage ins Leben rief, war die Finanzierung der Veranstaltungsreihe aus eigenen Finanzmitteln der Gemeinde noch unproblematisch, zum damaligen Zeitpunkt war Kreuzau eine finanzstarke Gemeinde.

Ab dem Haushaltsjahr 1994 verschlechterte sich die Haushaltssituation der Gemeinde Kreuzau dramatisch. Die Einnahmen sanken erheblich,

die Ausgaben, insbesondere für Pflichtenaufgaben der Gemeinde, stiegen enorm.

Erstmals musste die Gemeinde Kreuzau im Haushaltsjahr 1995 aufgrund des unausgeglichene Haushalts ein Haushaltssicherungskonzept aufstellen.

Die Finanzierung der Kreuzauer Kulturtage ist unter Beachtung der haushaltsrechtlichen Vorschriften als freiwillige Ausgabe anzusehen. Diese freiwilligen Ausgaben, die alle 5 Jahre entstehen, dürfen aufgrund der Vorschriften des Gemeindehaushaltsrechtes und den Weisungen der Kommunalaufsicht nicht zusätzlich dem ohnehin schmalen Budget für freiwillige Ausgaben entnommen werden; der Haushalt darf aber auch nicht aufgestockt werden.

Die Kulturtage im Jahre 2002 und 2007 konnten erfreulicherweise über Firmen, Banken und auch Privatpersonen im Wege des Sponsorings bzw. durch Spenden sichergestellt werden. Diese hatten sich dankenswerterweise bereit erklärt, die Durchführung der Kulturtage finanziell zu unterstützen.

Die Kreuzauer Kulturtage stellen immer wieder ein Abbild der vorhandenen vielfältigen kulturellen Möglichkeiten im Gemeindegebiet dar. Insofern wurde die Verwaltung mit Ratsbeschluss vom 06.07.2011 zum wiederholten Male beauftragt, die organisatorischen Vorbereitungen der 8. Kreuzauer Kulturtage zu übernehmen und zu versuchen, die Finanzierung wieder über Spenden und Sponsoring sicher zu stellen.

Erfreulicherweise haben sich auch jetzt wieder namhafte Spender und Sponsoren gefunden, die es ermöglichen, das breitgefächerte kulturelle Angebot, erstmals unter Einbeziehung der Jugendkulturtage, zu unterstützen.

Bisher konnten Spenden- und Sponsoringbeiträge in Höhe von 7.300 € vereinnahmt werden. Zudem übernimmt das RWE die entstehenden Kosten für das Konzert der Kölner Beatles Coverband „Hard Day's Night“ mit ihrem SupportAct THIN CROW. Der Jugend- und Kulturförderverein Kreuzau ist mitverantwortlich für

die Organisation des Abends und investiert den Erlös der Veranstaltung in die eigene Vereinsarbeit.

Die Gemeinde bedankt sich herzlich bei:

- RWE AG, Düren,
- Sparkasse Düren,
- Wasserwerk Concordia Kreuzau GmbH,
- Victoria Apotheke, Kreuzau,
- STRABAG AG, Nörvenich,
- Lionsclub Kreuzau-Rureifel,
- KIG – Kreuzauer Interessengemeinschaft,
- Daheim Architekturbüro, Heimbach,
- Smurfit Kappa, Kreuzau,
- Keller Büromaschinen, Aachen,
- Rechtsanwälte Ruth Becker-Prox & Markus Schlesier, Düren,
- Zur Waldschänke, Kreuzau,
- Teichert & Küntzler GmbH, Kreuzau,
- Fit'all Sport- und Wellness-Center Kreuzau Hannelore Buchenau,
- SchuhTick GmbH, Kreuzau,
- Restaurant Strepp am See, Kreuzau,
- Lotto-Treff Kreuzau,
- Gregor Kaweck, Kreuzau,
- Kreuz-Apotheke, Kreuzau,

für die geleisteten Spenden und Sponsoringbeiträge.

Mit entsprechenden Plakaten, auf denen die Logos der Spender und Sponsoren zu sehen sind, möchte die Gemeinde sich bei den Unterstützern der 8. Kreuzauer Kulturtage öffentlich bedanken. Diese werden bei allen Veranstaltungen ausgehängt.

Bei einem Pressetermin mit den „Gönnern“ im Rathaus Kreuzau konnte sich Bürgermeister Ramm persönlich bedanken.



Die anhaltende Spendenbereitschaft zeigt das gute und vertrauensvolle Verhältnis zwischen der Gemeinde Kreuzau und den ortsansässigen bzw. umliegenden Firmen und sonstigen Kulturliehabern. Bürgermeister Ramm möchte nicht unerwähnt lassen, dass die Verwaltung bei der Erstellung des im Jahr 2012 sehr umfangreichen Programms und des erstmals in Druck gegebenen Programmheftes unterstützt wurde durch drei Arbeitskreise, deren Mitglieder ausschließlich ehrenamtlich tätig waren. An dieser Stelle sei auch hier ein sehr herzliches Dankeschön ausgesprochen, denn ohne diese Hilfe wäre eine derart umfassende Darstellung der kulturellen Fülle nicht möglich gewesen.

Charly's Werkstatt Karl-Heinz Krieger

Kfz-Meisterbetrieb · Wartung von Klimaanlage

52372 Kreuzau · Vor dem Bruch 4-6

Telefon (0 24 22) 90 11 50 · Telefax (0 24 22) 90 13 50

- ASU- und AU-Service
- Kfz-Reparaturen
- Reifendienst
- Karosserie-Instandsetzung
- TÜV-Vorbereitungen
- TÜV-Abnahme (Mo.+Do.)
- TÜV-Eintragung (Mo.+Do.)

Charly's Rasenmäher-Center

- Verkauf und Reparatur von Rasenmähern
- Verleih von Vertikutiergeräten
- Verkauf von Heckenschere

Autorisierter
Fachhandelspartner



Immer schön cool bleiben!
Unser Klimaanlage-Service ist
das ganze Jahr hindurch
für Sie im
Einsatz



Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7.30-17.00 Uhr
Sa. 8.30-13.00 Uhr
Mittagspause
von 12.15-13.00 Uhr

Weitere Hinweise

zu den 8. Kreuzauer Kulturtagen

In der August-Ausgabe des Amtsblattes hat sich im Bereich der Ausstellungen der Fehlerteufel eingeschlichen. Bei dem 1906 in Kreuzau geborenen und 1986 in München verstorbenen Künstler handelt es sich um Wilhelm Braun, dessen Werke unter dem Titel „Linie, Farbe und Form“ ausgestellt wird. Diverse Leihgeber stellen Arbeiten zur Verfügung, welche während der Kulturtage im Rathaus besichtigt werden können.

Noch einmal besonders hinweisen möchte ich auch auf den Drove-Zyklus des Malers Heinrich Nauen. Er ist einer der bedeutendsten rheinischen Expressionisten, der im Jahre 1912/13 6 große Gemälde als Auftragsarbeit für die Burg Drove schuf. Großformatige Bildtafeln im Maßstab 1:2 lassen diese Arbeit nach fast 100 Jahren im Burginnenhof der Burg Drove noch einmal lebendig werden.

Der Kreuzauer Künstler Karl Hackstein wird am Sonntag, dem **30. September 2012 um 15.00 Uhr** in der Burg Drove besondere Hintergrundinformationen zum Drove-Zyklus geben.

Zusätzlich zu den bereits über das Programmheft bekannt gemachten Veranstaltungen haben sich erfreulicherweise noch weitere Programmpunkte ergeben:

Sonntag, 30. September 2012, 15.00 Uhr

St. Heribertus Schützenbruderschaft

Demonstrationsschießkampf Luftgewehr und Luftpistole

Ort: Schießstand im Dachgeschoss der Festhalle Kreuzau

Anschließend allgemeine Möglichkeit, Luftgewehr und Luftpistole einmal selbst auszuprobieren.

Sonntag, 30. September 2012, gegen 16.30 Uhr

St. Heribertus Schützenbruderschaft

Offenes Kleinkaliberschießen

Ort: Neuer Vogelschießstand (Parkplatz hinter der Festhalle)

Freitag, 12. Oktober 2012, 20.00 Uhr

„Nicht nur zur Weihnachtszeit...“ - Eine kleine **Hommage an** den Schriftsteller und Träger des Nobelpreises für Literatur **Heinrich Böll**, der in diesem Jahr 95 Jahre alt geworden wäre. Heinrich Böll

lebte eine lange Zeit in seinem Haus in Langenbroich und ist dort am 16. Juli 1985 verstorben.

Die Veranstaltung besteht aus einer Lesung aus Kurzgeschichten, Texten aus dem „Irischen Tagebuch“ und „Die verlorene Ehre der Katharina Blum“. Die Gruppe „JOHANNES“ begleitet die Lesung mit Rock-Lyrik-Songs in Kölscher Mundart.

Veranstaltungsort ist der Fachwerkhof in der **Lindenstraße 8 in Untermaubach**, der **Eintritt beträgt 10,00 €**. Eine Vorbestellung der Karten unter Mobil: 0171/832 57 11 bei Herrn Junggeburth ist zu empfehlen.

Letztlich möchte ich noch darauf hinweisen, dass für die Betriebsführung monte mare noch Plätze frei sind. Anmeldungen werden gerne entgegengenommen unter Tel. 02422/507-409.

Schredderaktion

der Gemeinde Kreuzau im Herbst 2012

Auch in diesem Herbst bietet die Gemeinde Kreuzau für alle Ortsteile in der Zeit vom **05.11. bis 10.11.2012** wieder eine Schredderaktion zur Förderung der Eigenkompostierung an.

Und so läuft es ab:

Anmeldung

Ab sofort können Sie sich telefonisch bei der Gemeinde Kreuzau, Zimmer 365, Tel. 02422/507-478 anmelden.

Bitte schätzen Sie vor Ihrer Anmeldung die Menge des zu schreddernden Materials bzw. die Schredderzeit ab, hiernach werden Sie bei der Anmeldung gefragt, da dies für die Planung wichtig ist.

Bei der Anmeldung geäußerte Wünsche (z.B. Wunschtage) werden wir versuchen zu berücksichtigen. Bitte haben Sie jedoch dafür Verständnis, dass aus organisatorischen Gründen kein Anspruch hierauf besteht.

Terminmitteilung

Nach der Tourplanung werden Sie telefonisch über den für Sie eingerichteten Termin informiert.

Eine genaue Uhrzeit kann jedoch nicht mitgeteilt werden.

NATURSTEIN



BOICHER STEINHOF

**SANDSTEIN
KALKSTEIN
SCHIEFER
GRANIT
BASALT**

Gereonstr. 22
52372 Kreuzau/Boich
Tel. 0 24 27/90 55 73
www.steinhandel.com



Neu eingetroffen:

**Bruchsteine
für Mauerwerk
aus Eifel-Sandstein**

**Zierkiesel &
Eiszeit-Findlinge
aus Irland
in verschiedenen
Größen und Farben**

Material bereitlegen

An dem Ihnen mitgeteilten Termin muss das Schreddermaterial am Straßenrand bereitliegen und wird dann vor Ort geschreddert.

Für den Rücktransport des zerkleinerten Materials ist der Eigentümer selbst verantwortlich.

Abrechnung

Nach erfolgter Schredderaktion erfolgt eine Abrechnung durch die Gemeinde Kreuzau. Abgerechnet wird ein Entgelt je angefangene ¼ Stunde in Höhe von 10,00 € (montags bis freitags) und 15,00 € (samstags).

Sie erhalten über das zu zahlende Entgelt eine Rechnung, auf dieser finden Sie ein Kassenzettelchen, dass bei der Überweisung anzugeben ist.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, wenden Sie sich doch bitte an die Abfallberatung unter Tel. 02422/507-478.

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am **26. Oktober 2012**.

Bitte alle Mitteilungen für das nächste Amtsblatt bis spätestens **Mittwoch, den 17. Oktober 2012, 10.00 Uhr**, per Mail einreichen.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir künftig Text- und Bilddokumente ausschließlich in digitaler Form über die Mailadresse: Amtsblatt@Kreuzau.de entgegennehmen können.

Texte sollten im Word-Format übermittelt werden.

Die Übersendung von Papierdokumenten wird vom Verlag nur noch im besonderen Ausnahmefall akzeptiert.

Fundgegenstände Gemeinde Kreuzau 01.07.2012 bis 17.09.2012

Lfd. Nr.	Fundtag	Fundgegenstand	Beschreibung	Fundort
72/2012	03.07.12	Gesellschaftsspiel		Kreuzau, Hauptstraße Bushaltestelle "Alte Post"
74/2012	01.06.12	Schlüsselbund		Kreuzau, Haltestelle Schulzentrum
75/2012	11.07.12	Helm	schwarz	Kreuzau, Am Bahnhof Höhe ehemaliger Nahkauf
76/2012	03.07.12	Fahrrad	schwarz mit Gepäckkorb	Kreuzau, Drei Erken
78/2012	19.07.12	Kinderroller	blau	Kreuzau, Im Herkesgarten
81/2012	01.08.12	Schlüsselbund		Brücke zwischen Untermaubach und Schlagstein
82/2012	07.08.12	Schlüssel	mit Schlüsselmäppchen	Kreuzau, Von-Torck-Straße
84/2012	20.07.12	Schlüsselbund	an Karabiner	Kapellenweg 6
85/2012	01.08.12	Schlüsselbund	mit Anhänger	Teichstraße
86/2012	22.07.12	Handy		Windener Weg, am Angelteich
88/2012	28.08.12	Brille	Rahmen: silber	Kreuzau, Grillplatz Drei Erken
89/2012	29.08.12	1 Schlüssel	mit Schlüsselmäppchen	Kreuzau, Hauptstr.
91/2012	01.09.12	Fahrrad	silber-grau Rahmen-Nr: PS355625	Kreuzau, Hauptstr. 65 Imbissbetrieb
92/2012	17.08.12	Wasserpfeife	verpackt in Schatulle	Kreuzau, Friedhofstr.
93/2012	05.09.12	Fahrrad	schwarz/grau	Kreuzau, Feuerwehr
94/2012	26.08.12	Fotoapparat	Canon	Weg unterhalb der Hochkoppelfelsen, Untermaubach

Rechte an den vorbezeichneten Fundsachen sind geltend zu machen bei der Gemeinde Kreuzau, Bahnhofstr. 7, 52372 Kreuzau, Zimmer 101, Tel. 02422/507-101, E-Mail: G.Schmitz@Kreuzau.de.

Auch im Internet ist diese Liste ständig aktualisiert unter www.Kreuzau.de zu finden.



Steigende Strompreise!
Wir haben was dagegen! Sie auch?

Wir machen unseren Strom selbst.
Sie können das auch! Wie?
Lassen Sie sich von uns, Ihrem
Elektrofachbetrieb beraten!

Solar-Systeme Guido Harperscheidt ist seit mehr als 15 Jahren Ihr zuverlässiger Partner. Wir gestalten die Energieversorgung von heute und morgen, indem wir konsequent die kostenlose „Kraft der Sonne“ zur Stromerzeugung nutzen.
Sie haben Fragen? Wir die passende Lösung!

Guido Harperscheidt Solar-Systeme GmbH
Am Burgholz 2-4 • 52372 Kreuzau
Tel. 0 24 21/69 34 92 1
Fax 0 24 21/95 21 48 7

www.solarTiger.de
Solar-Systeme GmbH
Guido Harperscheidt
Masterbetrieb

Neuer Service der Gemeinde Kreuzau:

Kostenloser Eintrag in das Branchenverzeichnis

Die Gemeinde Kreuzau bietet Ihnen auf der Internetseite: <http://branchenverzeichnis.kreuzau.de> die Möglichkeit, sich im Branchenverzeichnis kostenlos zu registrieren. Um die angebotene Suchfunktion optimal ausnutzen zu können, ist die Eingabe von Schlagwörtern (Keywords) zu empfehlen.

Nach erfolgreicher Anmeldung erfolgt die Prüfung und Freigabe durch die Gemeinde Kreuzau. Sie erhalten danach eine Bestätigung und ein Zugangskennwort. Hiermit können Sie Ihren Eintrag eigenständig anpassen.

Über eine Aufnahme in das System entscheidet ausschließlich die Gemeinde Kreuzau.

Ihr Webteam der Gemeinde Kreuzau
<http://www.kreuzau.de>

Detlef Hüttl

Maler- und Lackiermeister gepr. Restaurator
Energieberater für das Maler- und Lackiererhandwerk

- Tapezierarbeiten
- Fußbodenverlegung
- Fassadenbeschichtung
- Vollwärmeschutz • Denkmalpflege

Lohberg 5 • 52372 Kreuzau

Telefon (02422) 5047716 • Fax (02422) 502251

Mobil 0160/94836680

detlef.huettl@arcor.de • www.huettl-maler.de

Veranstaltungskalender 2013

Analog der Regelung in den letzten Jahren bitte ich die Ortsvereine, Schulen, Kindergärten u. a., mir die **Termine für den Veranstaltungskalender 2013** bekanntzugeben. Eine schriftliche Anfrage ist seitens der Gemeinde nicht mehr vorgesehen.

Sie können Ihre Veranstaltungen auf der Homepage der Gemeinde Kreuzau (www.kreuzau.de) im Terminkalender eintragen. Nach Freischaltung durch die Gemeinde stehen die Termine im Kalender zur Verfügung. Hier ist insbesondere von Vorteil, dass im Termin eine Beschreibung, Bilder und Links hinterlegt werden können.

Möchten Sie Ihre Termine per Brief, Mail oder Fax mitteilen, so nutzen Sie bitte die folgenden Adressen: Gemeindeverwaltung Kreuzau, Frau Porschen, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau,

E-Mail: B.Porschen@Kreuzau.de, Fax: 02422/507194

Telefon: 02422/507439

Bitte geben Sie hierbei Datum, Uhrzeit, Art und Ort der Veranstaltung sowie den Veranstalter und gleichzeitig für evtl. Rückfragen Ihre Telefonnummer an.

Gemeinsame Übung

der Jugendfeuerwehr und DLRG



Am Samstag den 01. September 2012 fand eine gemeinsame Übung zwischen den Mitglieder der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft, Ortsgruppe Düren und den Jugendlichen der Jugendfeuerwehr Kreuzau, Gruppe 3, statt. Eröffnet wurde die Veranstaltung vom stellv. Vorsitzenden der DLRG, Edgar Abel. Diese Übung findet regelmäßig statt. Sie soll die Zusammenarbeit beider Organisationen verbessern. Seitens der DLRG wurden einige Übungen an Land und natürlich auch im Wasser inszeniert, um so gemeinsam den Ernstfall zu proben. Auf der Liste standen unter anderem Brettbootbergung mit dem Rettungsbrett, Rettung mit Rettungsgurt und Rettungsboje sowie Rettung mit dem Wurfsack. Ebenfalls wurden an Land die Aufgaben und Pflichten der DLRG dargestellt.



Nach den Übungen der DLRG wurde der Bootseinsatz einer tragbaren Feuerweerpumpe (Tragkraftspritze) simuliert. Hierzu wurde das DLRG-Boot Kojote mit der Tragkraftspritze beladen und ein Schlauch wurde angeschlossen. Gegen 17 Uhr waren die Übungen beendet, im Anschluss wurde noch gemeinsam bei leckerer Verpflegung und Fachgesprächen ein schöner Tag ausklingen gelassen. Es war eine gelungene Veranstaltung zwischen den beiden Rettungsorganisationen, welche ein gemeinsames Ziel verfolgen, nämlich die Menschenrettung.

Gebrauchtes Feuerwehrfahrzeug zu veräußern

Die Gemeindeverwaltung Kreuzau beabsichtigt, ein gebrauchtes Feuerwehrfahrzeug zu veräußern. Bei dem Fahrzeug handelt es sich um einen als Kleinsatzfahrzeug umgebauten Mercedes Kastenwagen 309D aus dem Jahre 1990.

Das Fahrzeug weist altersbedingte Roststellen sowie Nutz- und Gebrauchsspuren auf. Es ist fahrbereit und wird außerhalb jeglicher Gewährleistung vornehmlich an Gewerbetreibende veräußert. Gemäß eines Gutachtens wurde ein möglicher Restwert mit 2.500 € beziffert. Durch den Gutachter wurde festgestellt, dass die Reifen sowie die Stoßdämpfer erneuert werden müssen.

Das Fahrzeug kann nach vorheriger Terminabsprache besichtigt werden und wird gegen Höchstgebot abgegeben.

Interessenten werden gebeten, ihr Gebot im verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „**Feuerwehrfahrzeug KEF**“ bis zum 24.10.2012 bei der Gemeindeverwaltung Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau, Zimmer 239, abzugeben.

Ihre Fragen zum Fahrzeug und Terminwünsche für eine Besichtigung können Sie gerne an die Mailadresse feuerwehr@kreuzau.de richten.

Weitere Informationen und Bilder stehen Ihnen über die Internetseite: <http://www.einsatzmobile.de/markt/ads/gwg/> zur Verfügung.

Rurtal Pflege

Renate Peters
Ambulanter Pflege- und Service-Dienst

Telefon: 0 24 22 / 90 46 20 · Telefax: 0 24 22 / 90 46 21 · Mobil: 01 70 / 3 42 76 37

Römerstraße 11 · 52372 Kreuzau-Üdingen

**Grundpflege
Behandlungs-
pflege
nach ärztlicher
Verordnung
Hauswirtschaftliche
Versorgung
Besorgungen und Vermittlung
aller Art (z. B. Friseur,
Essen auf Rädern etc.)**



Abrechnung mit allen Kassen und Privat

„Der Kartoffelkönig“

..., ein altes Volksmärchen, sowie andere Themen rund um die Kartoffel beschäftigten die Kinder und Erzieher/innen der Tageseinrichtung für Kinder „Spatzennest“ aus Kreuzau in den ersten Tagen des neuen Kindergartenjahres. Abschluss fand das Thema am letzten Sonntag im August mit einem „Fest rund um die Kartoffel“, bei dem sich auch die Kita-Eltern besser kennen lernen konnten.

Bereits am Samstag davor trafen sich die Kreuzauer KitaVäter zu letzten handgreiflichen Vorbereitungen für das Fest. Sie stellten Bierzeltgarnituren auf, besorgten Getränke, kochten Kartoffelsuppe und schälten kiloweise Kartoffeln und Zwiebeln. Da am Samstag das Wetter noch mitspielte, fanden alle Arbeiten im Freien statt, so dass die Väter ihre Kinder auf dem Außengelände beim Spielen beobachten konnten. Die große Anzahl der KitaVäter war erfreulich und ließ die Arbeit bei guter Laune zügig voran gehen und ein schnelles Ende finden.

Das „Fest rund um die Kartoffel“ wurde größtenteils vom Elternrat



der Kita organisiert. Und obwohl das Wetter am Sonntag die Aktionen drinnen stattfinden ließ, gaben der Elternrat und das Kita-Team ihr Bestes, um das Fest ein Erfolg werden zu lassen. Neben diversen Getränken gab es für das leibliche Wohl Kartoffelsuppe, Reibekuchen und selbstgebackene Kartoffelbrote.

Die angebotenen Speisen wurden durch den Elternrat besorgt und mit Hilfe der Kreuzauer KitaVäter zubereitet. Für die geschmackliche Abrundung spendeten Eltern kleine Beilagen.

Mit Spiel- und Bastelaktionen rund um die Kartoffel sorgte das Kita-Team für Begeisterung, nicht nur bei den Kindern. Bei einer Kartoffelolympiade mit Sackhüpfen und Kartoffeln auf einem großen Löffel balancieren war Geschick und Schnelligkeit der Kinder gefragt. Geschick bzw. Fingerfertigkeit war ebenfalls von Nöten beim Basteln von Kartoffelkönigen oder dem Kartoffeln auf Frühstücksteller stapeln. Beim letzteren hatten nicht nur die Kinder eine Herausforderung gefunden.

Alles in allem war das Fest ein Erfolg und hat den Beteiligten Freude bereitet. Das Kita-Team vom „Spatzennest“ bedankt sich beim Elternrat, allen weiteren Helfern und den Besuchern für ihre tatkräftige und finanzielle Unterstützung, welche am Ende den Kindern zugute kommt.

Herbstferien 2012:

Jugendfahrt nach Dresden vom 12.10. bis 14.10. 2012

Gemeinschaftsaktion zusammen mit dem Jugendbus „Wilde 13“, der Mobilen Jugendarbeit Kreuzau und Vettweiß. Kosten: 99,-€
Darin enthalten sind:

- Hin- und Rückreise in Kleinbussen von der Gemeinde Kreuzau und Vettweiß
- Übernachtung mit Frühstück im modernen A&O Jugendhotel direkt in Dresden (mit Abendessen buchbar - zusätzliche Kosten -)
- Stadtführung und Besichtigungen in Dresden
- Samstag: Möglichkeit zum Shoppen in Tschechien
- Sonntag: Besuch des Elbsandsteingebirges und Rückreise

Abfahrt am 12.10. 2012: 3.00 Uhr / Rückkehr am 14.10. 2012: ca. 22.00 Uhr

Ansprechpartner Jugendbus: Jens Musche 0177/5021650

Ansprechpartnerin Kreuzau: Lisa Palm 0176/10181088

Ansprechpartner Vettweiß: Harald Krug 0175/2601068

Graffiti workshop, Skate Contest, Jugendzeitung und Poolparty als Angebote für Kinder und Jugendliche im Rahmen der Kreuzauer Kulturtag sind in einem gesonderten Flyer ausgeschrieben. Dieser Flyer kann auf Wunsch zugeschickt werden bzw. ist im Rathaus erhältlich. Nachfragen bei Lisa Palm unter 0176/10181088.

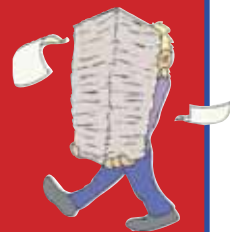
VHS Rur-Eifel statt Kreis-VHS & VHS Stadt Düren

Neue Zeiten sind für die Volkshochschulen im gesamten Kreis Düren angebrochen. Unter Federführung des Kulturbetriebes der Stadt Düren sind die Kommunen, Heimbach, Hürtgenwald, Inden, Kreuzau, Langerwehe, Merzenich, Nideggen, Niederzier, Nörvenich und Vettweiß mit der Stadt Düren eine Kooperation eingegangen und haben sich zur VHS Rur-Eifel, Ihrer dezentralen und teilnehmerorientierten Weiterbildungseinrichtung zusammengeschlossen.

Die neue VHS präsentiert ab 1. September 2012 ihr Programm, welches politische, berufliche, kulturelle und persönliche Angebote für Sie bereit hält, unabhängig von Alter, Herkunft, Weltanschauung und sozialer Situation.

Dringend zuverlässige/r Zustellerin/Zusteller für Kreuzau-Winden gesucht!

Telefonische Anfragen unter Tel. 0 24 21/9 52 47 92



TISCHLEREI

HOLZ- u. KUNSTSTOFF-VERARBEITUNG

Fenster

Holz, Kunststoff, Alu

Haustüren

Holz, Kunststoff, Alu

Wintergärten

Holz, Alu

Rollladen

Kunststoff, Alu

Türen und Innenausbau

Dämmung, Verkleidung, Böden

Objekteinrichtung

Büro, Küche, Messe, Markise, Rolll, Sonnenschutz

Treppen

Wangen-/Raumsparanlagen

Wartung, Reparaturen

Beschlag, Oberflächen, Funktionen

Beratung, Lieferung, Montage

Renovieren – Energie + Kosten sparen!
Wir führen kostenlos einen Energiecheck in Ihrem Hause durch. Sprechen Sie uns einfach an!

W. Breuer & Sohn

Haus  sanieren – profitieren!

Mühlenstraße 48 • 52399 Merzenich

Am Roßpfad 12 • 52399 Girelsrath (Gewerbegebiet)

Telefon (0 24 21) 97 11 12 • Fax (0 24 21) 97 11 70

info@tischlerei-breuer.de • www.tischlerei-breuer.de

Die VHS Rur-Eifel ist Ihr kommunales Dienstleistungszentrum für Bildung, Begegnung und Kultur. Sie arbeitet nach anerkannten Qualitätsrichtlinien, ist kommunales Prüfungszentrum und bietet national und international anerkannte Abschlüsse, Zertifikate und Prüfungen an. Natürlich organisieren wir auch passende „Weiterbildung auf Bestellung“ für Unternehmen, Institutionen, Firmen und Vereine und bieten Weiterbildungs- und Beratungsangebote zur Beschäftigungsförderung und Integration.

Das Team der VHS Rur-Eifel steht für eine zuverlässige, bürgernahe und innovative Volkshochschule.

Ob Zweigstellenleiter und -leiterinnen in den Gemeinden, Mitarbeiterinnen und Fachbereichleiter und -leiterinnen in der zentralen Geschäftsstelle in der Violengasse: Wir alle möchten Ihnen vor Ort ein Ansprechpartner in Sachen Weiterbildung sein. Sehr gerne können Sie unsere Arbeit durch Ihre Ideen und Wünsche weiterentwickeln! Wir freuen uns auf Ihre aktive Unterstützung und hoffen, dass Sie auch der neu organisierten VHS treu bleiben werden.

Ihr Team der VHS Rur-Eifel

Volker Thiele
RECHTSANWALT

www.fachanwalt-thiele.de

Fachanwalt für Arbeitsrecht und Fachanwalt für Familienrecht

Oberstr. 1 • 52349 Düren • Fon 02421.13040
info@fachanwalt-thiele.de

Arbeitsrecht, Familienrecht, Sozialrecht, Medizinrecht, Verkehrsrecht

Kontakte

Gemeindeverwaltung Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau
Tel. 02422/507-0, Fax. 02422/507-498
Internet: www.kreuzau.de, E-Mail: buergermeister@kreuzau.de
Info-Telefon der Gemeinde Kreuzau 02422/507-200

Öffnungszeiten:
montags-freitags 8.30 – 12.00 Uhr, dienstags 13.30 – 16.00 Uhr,
donnerstags 13.30 – 17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Feuerwehr/Rettungsdienst Arztrufzentrale Ärztliche Notrufnummer Notfallpraxis Zahnärztlicher Notdienst Info-Zentrale für Vergiftungsfälle Universitätsklinik Bonn Polizei Notruf Polizeiwache Kreuzau Bezirksdienst Kreuzau 1 Polizeihauptkommissar Wegner Bezirksdienst Kreuzau 2 Polizeihauptkommissar Nolden Gemeinsame Sprechzeiten mittwochs 12.00 – 14.00 Uhr oder nach Vereinbarung Wasserwerk Concordia Kreuzau GmbH Nach Dienstschluss: bei Versorgungsstörungen (Wasser) Wasserversorgungszweckverband Perlenbach RWE Strom und Gas St. Augustinus-Krankenhaus GmbH Krankenhaus Düren GmbH St. Marien Hospital Kreuz-Apotheke Victoria-Apotheke Schiedsmann Telefon-Seelsorge Düren-Heinsberg-Jülich evangelisch katholisch	Telefon-Nr. 112 (01 80) 5 04 41 00 116 117 Roonstr. 30, Düren (01 80) 5 98 67 00 (02 28) 1 92 40 110 (0 24 22) 50416 6312 (0 24 22) 50416 6331 (0 24 22) 50416 6332 (0 24 22) 50 70 (02422) 507-444 (0 24 72) 99 160 (0 24 21) 47 00 (0 24 21) 59 90 (0 24 21) 3 00 (0 24 21) 80 50 (08 00) 9 40 00 00 (08 00) 5 23 72 00 (0 24 22) 6455 (08 00) 1 11 01 11 (08 00) 1 11 02 22
--	---

Sirenenalarm:
 Sirenen warnen die Bevölkerung bei Gefahr, z.B. bei Rauch- oder Gaswolken, plötzlichen Hochwassergefahren oder Schäden an den Staumauern der Talsperren.
 Verhaltensregeln:
 - In geschlossene Räume begeben, Ruhe bewahren.
 - Fenster und Türen schließen.
 - Radio Rur oder WDR 2 einschalten und Hinweise beachten.
 - Nicht telefonieren! Nur im Notfall Notrufnummern (110, 112) verwenden.

REWE

HODYRA OHG

IN KREUZAU

IHR SUPERMARKT

Maubacher Straße 9

02422-5021 44

Service-Telefon Metzgerei: 02422-5009603

Mo. - Sa. 7.00 - 22.00 Uhr

IHR GETRÄNKEMARKT

Teichstraße 22

02422-901800

Mo. - Sa. 8.00 - 20.00 Uhr

Ihre WEST-Lotto-Annahmestelle und Kiosk

Durchgehend geöffnet Mo. - Sa. 8.00 - 20.00 Uhr

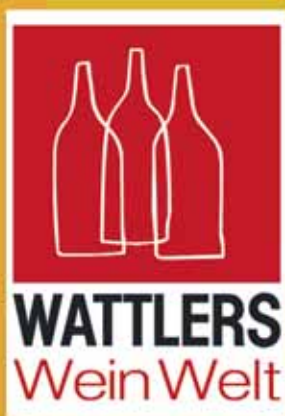
108 SEITEN
PRALL GEFÜLLT MIT
FEINSTEN WEINEN,
„WEINGENUSS 2013“
GRATIS AB OKTOBER,
ANRUF ODER MAIL
GENÜGT!

CHILE WEIN CONTOR

ee

seit
1992

WeinGenuss



Wattlers Wein Welt
Bergheimer Str. 1 · 53909 Zülpich
Tel.: 02252-4073
info@cwv.de · www.cwv.de

20
13

Tempus fugit!

Liebe Weinfreundinnen und Weinfreunde,

recht frei übersetzt bedeutet die Überschrift „Ist denn schon wieder Weihnachten?“ Noch nicht, aber bereits in diesen Tagen drängeln sich neben dem herbstlichen Federweißen bereits die Marzipankartöffelchen, Zimtsterne und Lebkuchen in den Regalen. Nur die diszipliniertesten unter uns versagen sich diese Köstlichkeiten bis zum Beginn der Adventszeit – zumindest.

Bereits jetzt können Sie sich allerdings um die Auswahl kleiner und größerer Präsente kümmern. Wir sind während des gesamten Jahres, besonders aber in diesen Tagen bereit, Ihre Wünsche zu erfüllen. Nutzen Sie unseren exklusiven und zuverlässigen Präsentationsservice! Bedenken Sie Ihre Freunde und Geschäftskontakte mit exzellenten Weinen und erlesenen Spezialitäten. Pflegen Sie Ihre Kontakte, unsere besonderen Aufmerksamkeiten sind Ihnen dabei behilflich.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen eine angenehme Zeit, mit besten Grüßen

Ihr Team von Wattlers Wein Welt

M. Wattler

Maria Helena Wattler

Wattlers Wein Welt - Keine Experimente!
- Ihr zuverlässiger Partner seit 1992 -

Chile Wein Contor – keine Experimente!

GOLD MEDAL
INTERNATIONAL WINE CHALLENGE
GRAN RESERVA
CABERNET SAUVIGNON 2009

GOLD MEDAL
THE DECANTER WORLD WINE AWARDS 2010
GRAN RESERVA ETIQUETA NEGRA
CABERNET SAUVIGNON 2009

90 POINTS
WINE SPECTATOR 2010
GRAN RESERVA
CABERNET SAUVIGNON 2009

AUSGEZEICHNET!

Großartig – anders!
Gewiss eine Frage des Stils, des Geschmacks.
Tarapacá Gran Reserva:
unvergleichlich, vertraut, bewährt seit Generationen.
Der Wein für Weinliebhaber.

Tarapacá – Chiles legendäre Gran Reserva.

„Premium Business 12“ / 10 plus 2
Tarapacá Gran Reserva
4 Merlot Gran Reserva
4 Carménère Gran Reserva
4 Cabernet Sauvignon Gran Reserva
12 Flaschen frei Haus für 129,- €
Einzelpreis 12,90 €

**ANGEBOT
GÜLTIG BIS
31.10.2012**

TARAPACÁ

Ihr Chile Wein Contor-Berater-Telefon: ☎ 02252-4073
www.cwc.de oder info@cwc.de



Wattlers Wein Welt

Bergheimer Str. 1 · 53909 Züllich
Tel.: 02252-4073
info@cwc.de · www.cwc.de

12. Internationales Weinforum in Wattlers Wein Welt

27. Oktober 2012: 14 – 19.00 Uhr

28. Oktober 2012: 11 – 19.00 Uhr

Jour fixe für alle Weinfreunde: Die treffen sich im Oktober wie stets in Wattlers Wein Welt, Zülpich. Dort findet die wohl bekannteste Veranstaltung der Region um Köln zum Thema „Gute Weine“ statt. Über 80 exzellente Weine stehen für Sie bereit zur freien Verkostung, internationale Spezialitäten und allerlei Köstlichkeiten verlocken Sie zum Knabbern und Genießen!

Das 12. Internationale Weinforum in Wattlers Wein Welt bietet Ihnen Genussgarantie auf höchstem Niveau!
WEIN Gourmet / Feinschmecker:
„Chile Wein Contor – einer der besten Weinläden Deutschlands!“

Die den Appetit lockende Verkostungsliste liegt für Sie bereit!
Ab dem 14. Oktober 2012
unter www.cwc.de
Schauen Sie einfach mal rein!



Einblick mit Durchblick

Ungewöhnlich wie seine Namenskreationen sind Nick Köwerichs Weine: frisch und süffig der „Einblick“, mild und angenehm tanzen „Feen und Elfen“ mit filigraner Noblesse auf der Zunge. Die Spätlese „Träumer und Helden“ betört mit edler Restsüße und rinnt gleichsam als köstlicher Nektar durch die Kehle.

Drei außergewöhnliche Weine für Liebhaber!

3er Präsentpaket

P08004

31,90 €

Wein aus Zülpichs
Partnerstadt Leiwén

Cap Saint-Martin
„Tradition“

Wein aus Zülpichs
Partnerstadt Blaye

Aus Tradition werden gute Weine gerne in wertigen Holzkisten aufbewahrt. Es lag also nahe, auch Pierre Ardoins samtigem Bordeaux „Cap Saint-Martin“ diese attraktive Verpackung zu gönnen. Mit diesem Präsent sind Sie gleich auf der richtigen Seite!

6er Holzkiste mit Brandprägung

6 Flaschen Cap Saint-Martin Bordeaux

224010

49,90 €



GUTSCHEINE

**SIE FREUEN
SICH ÜBER
PROZENTE?**

Nun, beim
12. Internationalen
Weinforum ist
unsere „Hausbar“
für Sie
geöffnet:
Hervorragende

Single Malt-Whiskies, eine exzellente
Auswahl hochwertiger Rumsorten, Obst-
brände – was Herz und Gaumen
begehren, steht zu Ihrer Verkostung
bereit!

Bestellen Sie online: www.cwc.de

Besuchen Sie unsere Seiten im www und unseren
übersichtlichen Shop!
Dort bestellen Sie bequem und schnell online!
Und wenn Sie etwas mehr Zeit haben:
Per Link gelangen Sie zu unseren chilenischen Partnern!

**Oder kommen Sie doch
einfach vorbei:**

Sie erreichen uns über die A1, Ausfahrt Zülrich...

**KLEINE GESCHENKGUTSCHEINE ERHALTEN
DIE FREUNDSCHAFT!**

Einfacher geht's nicht:

- Sie ordern bei uns einen Gutschein,
- wir senden ihn unverzüglich an die Adresse Ihrer Wahl.

Auf wundersame Weise wandelt sich dieser Gutschein in Weine,
Bücher und Spezialitäten, sobald der Beschenkte ihn einreicht.
Er wählt aus dem Ihnen vertrauten Qualitätssortiment, da bleiben keine
Wünsche offen!

Unser persönlicher Service:

In bester Handschrift schreiben wir auf
Ihren Gutschein den Text, den Sie für
den Beschenkten wünschen.

Ihr freundliches
Chile Wein Contor – Team!



**Immer
aktuell:
Ihr CWC-
Onlineshop**

CHILE WEIN CONTOR

Herzlich willkommen bei Chile Wein Contor

Großartig – anders!

Gewiss eine Frage des Stils, des Geschmacks.

Tarapacá Gran Reserva:
unvergleichlich, vertraut, bewährt
seit Generationen.
Der Wein für Weinliebhaber.

Tarapacá – Chiles legendäre Gran Reserva.

„Business 6“ / 3 plus 3 Tarapacá Gran Reserva,
2 H. World Gran Reserva

Unser Shop
Bitte klicken Sie auf das Bild, um
einen Rundgang durch unser
Geschäft zu starten:

Chile Wein Contor
Wattlers Wein
Welt auf Facebook

Suche

Erweiterte Suche »

Partner - Chile Mund
Besuchen Sie unseren
Chile Blog

Picaflor - Chile Aktuell



Gastliches Haus



Herzlich Willkommen!



Für Sie unterwegs – hier wird guter Wein geliefert!

SCHUPP & PARTNER RECHTSANWÄLTE & FACHANWÄLTE



CHRISTOPH SCHUPP

RECHTSANWALT

• ZUGLEICH FACHANWALT
FÜR MIET- UND WOHNUNGSEIGENTUMSRECHT



BJÖRN-M. FOLGMANN

RECHTSANWALT

• ZUGLEICH FACHANWALT
FÜR ARBEITSRECHT



DANIEL DOSE

RECHTSANWALT

• ZUGLEICH FACHANWALT
FÜR BAU- UND ARCHITEKTENRECHT

KOOPERATIONSPARTNER



IRIS GROSS-HEITFELD

STEUERBERATERIN

HERRENGARTEN 11
52379 LANGERWEHE

IHRE KANZLEI FÜR RECHT & STEUERN

SCHUPP & PARTNER RECHTSANWÄLTE PARTNERSCHAFTSGESELLSCHAFT
PARTNERSCHAFTSREGISTER AG ESSEN PR 1894
AN DER WINDMÜHLE 80 · 52399 MERZENICH · TELEFON 02421/30830 · TELEFAX 02421/30 83 20

WWW.SCHUPP-UND-PARTNER.DE

Termine im Überblick vom 29.09.2012 bis 31.10.2012

29.09.2012

Graffiti-Workshop für Kids und Jugendliche (Mobile Jugendarbeit Kreuzau und Evangelische Gemeinde Düren) Kreuzauer Kulturtage 13 Uhr, Vor dem Jugendraum an der Skateranlage.

29.09.2012

Skate-Contest (Blackbox Düren gemeinsam mit der Mobilen Jugendarbeit Kreuzau) Kreuzauer Kulturtage 15.00 Uhr, Skaterbahn an der Sporthalle.

29.09.2012

Herbstkonzert - Eröffnung Kulturtage 2012 (Junges Orchester Kreuzau)

19.00 Uhr, Festhalle Kreuzau. Kartenvorbestellung bis zum 25.09.2012 unter Tel. 02422/6711 o. 02422/7224. Eintritt: Erw. 10 €, Kinder u. Jugendl. 5 €.

29.09.2012 - 14.10.2012

Ausstellungen im Atelier Karl Hackstein (Kreuzauer Kulturtage) Das Atelier: Anmeldung unter 02422/4808, Atelier Karl Hackstein/Burg Maubach. Eintritt frei. Keramiken (Gabriele Trinkel) Anmeldung unter 0160/6537574, Burg Maubach.

29.09.2012 - 14.10.2012

Ausstellungen im Rathaus Kreuzau anl. der Kreuzauer Kulturtage Rathaus Kreuzau, Bahnhofstr. 7. Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.30-18 Uhr, Sa-So 15-18 Uhr. Eintritt frei. An den Sonntagen von 14 bis 18 Uhr ist eine Cafeteria geöffnet.

29.09.2012 - 14.10.2012

Ausstellung von Gemälden und Keramikarbeiten (Regina Marburg-Bonna u. Marion Zimmermann) Kreuzauer Kulturtage Öffnungszeiten: Mo-Fr 15-18 Uhr; Sa-So 10-12, 15-17 Uhr; 03.10. 10-12, 15-17 Uhr. Alte Schule, Leversbach. Eintritt frei.

29.09.2012 - 14.10.2012

Gemälde (Marion Zimmermann) Kreuzauer Kulturtage Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-18.30 Uhr; Sa. 9.30-14.00 Uhr. SchuhTick Kreuzau, Hauptstr. 43. Eintritt frei.

29.09.2012 - 13.10.2012

Fotoausstellung "Mit der Kamera der Rur auf der Spur" (Realschule Kreuzau) Kreuzauer Kulturtage Realschule Kreuzau, Schulstr. 17. Die Ausstellung ist während der Schulöffnungszeiten zu besichtigen.

29.09.2012 - 13.10.2012

Schulprojekt der 5 Grundschulstandorte in Kreuzau "Der schönste Platz in meinem Dorf" (Kreuzauer Kulturtage) Festhalle Kreuzau, Windener Weg 24.

30.09.2012

Kinderhallenturnfest (Turnclub 1889 Kreuzau e. V.) Sporthalle Kreuzau

30.09.2012

Tageswanderung: Vennwanderung: -Signal de Botrange- in das Quellgebiet der Rur, über ca. 15 km (Eifelverein Kreuzau e. V.) 09.00 Uhr, Treffpunkt: Bürgerhaus Kreuzau, Wanderführer: Gerd Nöldgen, -Festes Schuhwerk unbedingt erforderlich! -

30.09.2012

Demonstrationswettkamp (St. Heribertus Schützenbruderschaft) Kreuzauer Kulturtage

15.00 Uhr, Schießstand im Dachgeschoss der Festhalle, Eintritt frei

30.09.2012

Einführung in den "Drove-Zyklus" (Karl Hackstein) Kreuzauer Kulturtage, 15.00 Uhr, Burg Drove. Eintritt frei.

30.09.2012

Kleinkaliberschießen (St. Heribertus Schützenbruderschaft) Kreuzauer Kulturtage

16.30 Uhr, Neuer Vogelschießstand hinter der Festhalle, Eintritt frei

01.10.2012

Betriebsführung Smurfit Kappa (Kreuzauer Kulturtage) 15-17 Uhr, Betriebsgelände Dürener Str. 10, Kreuzau. Eintritt frei. Max. 15 Teilnehmer

02.10.2012

Betriebsbesichtigung Papierfabrik Niederauer Mühle (Kreuzauer Kulturtage)

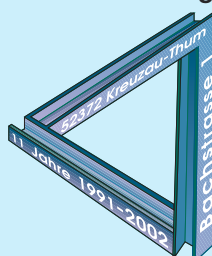
15-17 Uhr, Betriebsgelände Windener Weg 1, Kreuzau. Eintritt frei. Max. 20 Teilnehmer

02.10.2012

Mundartabend + Abschiedskonzert der Bläck Bibbis (KG "Ahle Schlupp" Kreuzau e. V.) Kreuzauer Kulturtage 20.00 Uhr, Festhalle Kreuzau. Eintritt frei.

Hans-Josef Schuster

**Schlossermeister und Schweißfachmann
Sachverständiger für das Metallbauhandwerk**



- Industriemontagen
- Stahlbau nach DIN 18800 Teil 7
- Fenster und Türen in Holz, Kunststoff und Alu
- Treppen
- Geländer in Stahl und Edelstahl
- Überdachungen

**Telefon (02427) 316 Fax (02427) 901710
Mobil 0173 - 5418076**

03.10.2012

Herbstwanderung (Üdinger Kirmes e. V.) 09.00 Uhr, Start in Üdingen

03.10.2012

Wanderung im Rahmen der Kreuzauer Kulturtage nach Bonsbusch-Hemgenberg (Gemeinde Kreuzau und Eifelverein Ortsgruppe Winden)

14.00 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz Tennishalle Winden, über ca. 10 km, Dauer 3,5 Std., Führung: Reinhard Wollgarten

03.10.2012

Oktoberfest (Senioren-gemeinschaft Kreuzau e. V.)

15.00 Uhr, Bürgerhaus Kreuzau

03.10.2012

Dozenten- und Schülerkonzert (Musikschule Kreuzau) Kreuzauer Kulturtage

18.00 Uhr, Kath. Pfarrkirche St. Heribert, Kirchweg, Kreuzau. Eintritt frei.

04.10.2012

Betriebsführung Hoesch Design (Kreuzauer Kulturtage)

10-12 Uhr, Schneidhausen 1, Kreuzau. Eintritt frei. Max. 10 Teilnehmer.

04.10.2012

Konzert im Forum des Gymnasiums Kreuzau (Kreuzauer Kulturtage) 19 Uhr, Forum im Schulzentrum. Eintritt 3 €.

05.10.2012

Jugendkulturtage Freizeitbad Monte Mare (Kreuzauer Kulturtage)

19-24 Uhr, Freizeitbad Monte Mare der diesjährigen Jugendkulturtage. Eintritt: Vorverkauf 6 €, Abendkasse 6 €

05.10.2012

Konzert (Leversbacher Musikgruppe Consortium "Pie") Kreuzauer Kulturtage

19.00 Uhr, Kapelle St. Albertus-Magnus, Am Leversbach, Leversbach. Eintritt frei.

05.10.2012

Kreuzau, wie es früher war (Johannes Schneider u. Heimat- u. Geschichtsverein Kreuzau) Kreuzauer Kulturtage

19 Uhr, Pfarrzentrum Kreuzau, Poststr. 5, Kreuzau. Eintritt frei

05.10.2012

INTERMEZZOtheater (KG Seeräuber Obermaubach) Kreuzauer Kulturtage

20.00 Uhr, Gaststätte Hassert, Burgplatz 1, Untermaubach. Eintritt 7 €.

06.10.2012

Ausstellung "Das Dorf und sein Dorfleben" (Heimat- u. Geschichtsverein Dorve) Kreuzauer Kulturtage

11-18 Uhr, Altes Pfarrhaus Drove, Drovestr. 135. Eintritt frei.

06.10.2012

Partnerschaftskonzert anl. der Kreuzauer Kulturtage

20.00 Uhr, Festhalle Kreuzau, Windener Weg 24. Eintritt frei. Mitwirkende: Chor der Partnergemeinde Plancoet; Kirchenchöre Kreuzau, Drove/Stockheim; Männergesangsverein Üdingen; Frauenchor Cantabile Üdingen

07.10.2012

Wanderung im Rahmen der Kreuzauer Kulturtage über den Bergwerkswanderweg (Gemeinde Kreuzau und Eifelverein Kreuzau e. V.)

10.00 Uhr, Treffpunkt: Kreuzau Parkplatz an der "Schneidhausener Brücke", über ca. 10 km, Dauer 3,5 Std. Wanderführer: Helmut Linden

07.10.2012

Bau- und kunsthistorische Führung (Johannes Schneider) Kreuzauer Kulturtage

10.15 Uhr, St. Heribert Kreuzau, Kirchweg, Kreuzau. Eintritt frei.

07.10.2012

Dixie 4 Jazzband anl. der Kreuzauer Kulturtage

12.00 Uhr, Leo's Brauhaus, Teichstr. 47, Kreuzau. Eintritt frei.

07.10.2012

Tillmann-Gottschalk-Abend (KG "Ahle Schlupp" Kreuzau e. V.) Kreuzauer Kulturtage

18.00 Uhr, Festhalle Kreuzau. Eintritt frei.

08.10.2012

Betriebsführung Smurfit Kappa (Kreuzauer Kulturtage)

15-17 Uhr, Betriebsgelände Dürener Straße 10, Kreuzau. Eintritt frei. Max. 15 Teilnehmer.

09.10.2012

Betriebsbesichtigung Papierfabrik Niederauer Mühle (Kreuzauer Kulturtage)

15-17 Uhr, Betriebsgelände Windener Weg 1, Kreuzau. Eintritt frei. Max. 20 Teilnehmer.

10.10.2012

Tagesfahrt nach Bad Neuenahr im Rahmen der Kreuzauer Kulturtage (Gemeinde Kreuzau u. Eifelverein Kreuzau e. V.)

Tagesfahrt nach Bad Neuenahr im Rahmen der Kreuzauer Kulturtage

10.10.2012

Betriebsführung Hoesch Design (Kreuzauer Kulturtage)

10-12 Uhr, Schneidhausen 1, Kreuzau. Eintritt frei. Max. 10 Teilnehmer.

10.10.2012

Blutspendetermin (DRK-Bereitschaft Kreuzau)

16.30 - 20.00 Uhr, Festhalle Kreuzau

11.10.2012

Betriebsführung "Einblick hinter die Kulissen" (Freizeitbad Monte Mare Kreuzau) Kreuzauer Kulturtage

14-16 Uhr, Windener Weg 7, Kreuzau. Eintritt frei. Max. 25 Teilnehmer. Technischer Leiter: Hans Malmen.

Kreuzauer Impressionen Gestern und Heute

so heißt der neue Kunst-Kalender 2013
der Kreuzauer Künstlerin Renate Zöller. Der
Kalender im DIN A3-Format, mit ganzseitigen
Fotografien aus verschiedenen Ortsteilen der
Gemeinde, ist ab sofort
in den Kreuzauer Buchhandlungen erhältlich.



Ihr kompetenter Partner für EDV & Netzwerklösungen

- Client/Server-Systeme
- Internet/Intranet
- WLAN-Systeme
- Hardware-/Softwarevertrieb
- Lokale Netzwerke
- Messaging- & Fax-Lösungen
- Telekommunikation
- Kundenspez. Einrichtungen
- Gebäudeverkabelung
- Wartung-/Reparatur vor Ort

Es gibt viele Netzwerk-Systeme ...

wir kennen nur eins: Für jeden Kunden das Passende.

Dipl. Ing. Thadeus Garbowski

Selhausener Straße 16c · 52382 Niederzier
T 0 24 28 / 9 04 96 16 · F 0 24 28 / 90 36 17
M 01 63 / 2 89 92 57
www.g-it-konzepte.de
service@g-it-konzepte.de



Sicherheitstechnik

- ✓ Mechanischer Einbruchschutz
- ✓ Funk-Alarmanlagen
- ✓ Schließanlagen
- ✓ Tresore & Schließschränke
- ✓ Sicherheitsschlösser & Zylinder
- ✓ Mechatronische Schließzylinder
- ✓ Rauchschutzmelder
- ✓ Schlüsselfertigungen
- ✓ Sprech- und Klingelanlagen

Gravurtechnik

- ✓ Lasergravur in vielen Materialien wie:
- Kunststoffe / Metalle
- Keramik / Stein / Holz
- Glas / Plexiglas
- ✓ Schilder aller Art
- ✓ Trophäen
- ✓ Geschenkartikel mit Ihrer Wunschgravur

ANDRÉ SCHMITZ**SiGra-tec**

Sicherheitstechnik ✓
Gravurtechnik ✓
Schlüsseldienst ✓



Mühlengasse 3a 52372 Kreuzau
Tel 02422-9048094
Fax 02422-9048095
Mobil 015777815189
E-Mail info@schmitz-sigra-tec.eu
www.schmitz-sigra-tec.de

BERATUNG ✓**VERKAUF ✓****MONTAGE ✓****TÜRÖFFNUNG ✓****11.10.2012**

Lichtbildervortrag "Das alte Untermaubach" (Reinhold Leyens)
Kreuzauer Kulturtage
19.00 Uhr, Pfarrheim Untermaubach, Auf dem Graben 4, Untermaubach. Eintritt frei.

12.10.2012

Lesung "Nicht nur zur Weihnachtszeit" (Manfred Johannes Junggeburt)
Kreuzauer Kulturtage
20.00 Uhr, Lindenstr. 8, Untermaubach. Eintritt: 10 € (Voranmeldung unter 0171/8325711)

13.10.2012

Hard Day's Night, Support-Act Thin Crow (RWE & Jugend- u. Kulturförderverein Kreuzau)
Kreuzauer Kulturtage
19.30 Uhr, Festhalle Kreuzau. Eintritt frei. Einl. ab 18.30 Uhr.
Kartenvorbest.: Tel. 02422/6833, kempen-kreuzau@online.de.

13.10.2012 - 14.10.2012

11. Bauernmarkt in Langenbroich/Bergheim (Marianische Schützengesellschaft Langenbroich-Bergheim)
In und am Schützenheim Bergheim. Bereits zum 11. Mal präsentiert die Marianische Schützengesellschaft Langenbroich-Bergheim 1924 e. V.

14.10.2012

Tageswanderung: Teil des Eifelsteiges = Widdau-Eifelsteig-Hammer-Widdau, über ca. 14 km (Eifelverein Kreuzau e. V.)
09.00 Uhr, Treffpunkt: Bürgerhaus Kreuzau, Wanderführer: Richard Graßmann

14.10.2012

Kammermusikalisches Konzert (Johannes Engels)
Kreuzauer Kulturtage
11.00 Uhr, Alte Kirche, Andreasstraße, Stockheim. Eintritt frei.

14.10.2012

Wanderung zum Bauernmarkt nach Langenbroich (Eifelverein Ortsgruppe Winden)
13.30 Uhr, Treffpunkt: Schule, Winden, 6 km, Führung: Maria Kronberg

15.10.2012

Kartenvorverkauf für den "Rheinischen Abend" am 19.10.2012
(Kirmesgesellschaft Kreuzau e. V.)

18.00 Uhr, Gaststätte "Alte Post", Kreuzau

17.10.2012

Seniorenwanderung: Kreuzau-Langenbroich-Welk-Lendersdorf
(Eifelverein Kreuzau e. V.)

9.00 Uhr, Treffpunkt: Bürgerhaus Kreuzau

17.10.2012 - 31.12.2012

Bilderausstellung (Marie-Luise Klein, Heike Jülich, Kurt Schönbrenn)
Rathaus Kreuzau

19.10.2012

Rheinischer Abend (Kirmesgesellschaft Kreuzau)
19.30 Uhr, Festhalle Kreuzau

20.10.2012

Herbstfest (Eifelverein Kreuzau e. V.)
19.00 Uhr, Festhalle Kreuzau. Der Eintritt ist frei!

21.10.2012

Zweites Herbstkonzert unter dem Thema "Eine musikalische Reise durch Wald und Flur"
Kreuzauer Kulturtage
15.00 Uhr, Gaststätte Hassert, Burgplatz 1, Untermaubach. Eintritt frei.
Träger des Konzertes sind die Ortsvorsteher Mariano Graf von Spee u.

23.10.2012

Rat – 19.00 Uhr, Rathaus, großer Sitzungssaal

26.10.2012

Versammlung (Kirmesgesellschaft Kreuzau)
20.00 Uhr, Gaststätte "Waldschänke", Kreuzau

26.10.2012 - 27.10.2012

Verbandsmeisterschaft (St. Heribertus Schützenbruderschaft Kreuzau e. V.)
am 26.10. ab 18.00 Uhr, am 27.10. ab 14.00 Uhr, Schießstand Kreuzau, Hans-Hoesch-Stiftung

28.10.2012

Tageswanderung: Würselen-Teuter Hof, über ca. 14 km (Eifelverein Kreuzau e. V.)

9.00 Uhr, Treffpunkt: Bürgerhaus Kreuzau, Wanderführer: Karl Graßmann

28.10.2012

Mit dem PKW zum "Wilder Kermeter" (Eifelverein Ortsgruppe Winden)

13.30 Uhr, Treffpunkt: Kapellchen, 6 km, Führung: R. Wollgarten

29.10.2012**Fraktionsvorstand CDU**

19.00 Uhr, Rathaus, kleiner Sitzungssaal

31.10.2012

Seniorenwanderung: Kreuzau-Grillanlage-Niederdrove (Eifelverein Kreuzau e. V.)

13.30 Uhr, Treffpunkt: Bürgerhaus Kreuzau

Aktuelle Termine, mobil abrufen unter www.kreuzau.de/vkalender.php

Hinweis: Die Tagesordnungen des Rates und der Ausschüsse der Gemeinde Kreuzau werden mindestens sieben Tage vor der jeweiligen Sitzung in den Bekanntmachungskästen sowie im Internet bekannt gemacht.

Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.

Die Nr.1 im Insektenschutz.



Hechemer
Insektenschutz-Systeme

Dürener Straße 11b in Kreuzau

www.hechemer.de · Tel.: 02422/504347

Schulnachrichten

„Maulwurf“

wurde zur zweitbesten Grundschulzeitung in NRW gewählt

Der Schülerzeitungswettbewerb der rheinischen Sparkassen ist einer der ältesten und renommiertesten Wettbewerbe in ganz Deutschland. Gemeinsam mit zehn rheinischen Tageszeitungen suchten die Sparkassen im Rheinland die besten Schülerzeitungen in drei Kategorien: Klassen 1-4 (Grundschulen), Klassen 5-13 (Haupt-, Real- und Gesamtschulen sowie Gymnasien) und Förderschulen.

Die **Schülerzeitung Maulwurf der KGS Stockheim** hat auf regionaler Ebene den zweiten Platz errungen und auf lokaler Ebene zehnmal den ersten Platz.



Siegerehrung, @ Hans-Jürgen Bauer.

Frau Kurth von der Sparkasse Düren würdigte später die Leistung der gesamten Redaktion durch einen Geldpreis und durch ein Präsent für jedes Kind.

Im Rahmen der Kreuzauer Kulturtage wurde unter Leitung von Frau Dr. G. Goslich die Schülerzeitung „Maulwurf“ im Februar 2002 ins Leben gerufen. Wie richtige Journalisten finden die „Maulwürfe“ Themen für ihre Berichte bei der Recherche im Internet und anderen Zeitungen und „graben“ dabei alles Mögliche, was Kinder interessiert aus.

Die Siegerehrung fand am 27. Juni in den Räumlichkeiten der *Rheinischen Post* in Düsseldorf statt. Schulministerin Sylvia Löhrmann gratulierte Chefredakteur Erich Peterhoff und seiner Stellvertreterin Angela Bins sowie der Schulleiterin Frau Dr. G. Goslich zu dieser hervorragenden Leistung.



Chefredakteur Erich Peterhoff liest in der fertigen Schülerzeitung, @ Hans-Jürgen Bauer.

Bei der Arbeit mit dem Computer und der Zusammenstellung der Berichte gehen die Schulleiterin Frau Dr. G. Goslich und die Schulsekretärin Frau Angelika Keupgen den Nachwuchsjournalisten noch zur Hand, ansonsten arbeiten die Kids jedoch selbstständig. Und das mit tollen Erfolgen!

In diesem Schuljahr vergibt die KGS Stockheim Presseausweise an ihre Redakteure, um sie bei ihrer eigenständigen Arbeit noch mehr zu unterstützen.

„Vampir Winnie Wackelzahn“

Kinder der Grundschule Winden begeistern mit Musical

Kurz vor den Sommerferien war es wieder soweit. Die Festhalle Kreuzau wurde zum Schauplatz einer großen Musicalaufführung der Musical-AG und Chor/Tanz-AG der Grundschule Winden. Die vielen Besucher wurden in die Welt des kleinen Vampirs „Winnie Wackelzahn“ entführt.

Der musste unbedingt bis zu seinem 10. Geburtstag ein paar Tropfen Blut getrunken haben, denn sonst fielen ihm die langen Eckzähne aus. Dumm nur, dass er gar kein Blut mochte. Im Gegenteil: Er ekelte sich sogar davor und aß viel lieber Rote Grütze mit Himbeereis. Da saß Winnie aber ganz schön in der Tinte – und das alles nur, weil sein Urururgroßvater Wilburg von Wackelzahn vor über 500 Jahren einmal Streit mit der bösen Fee Karfunkula hatte. Sie hatte diesen bösen Fluch über die ganze Familie Wackelzahn verhängt.

Also blieb Winnie und seinen beiden Freundinnen Nina und Lucy aus der Menschenwelt nichts anderes übrig, als Karfunkula mit einer List dazu zu bringen, die Verwünschung wieder zurück zu nehmen.

Das war allerdings gar nicht so einfach, zumal die machtgierige Fee Hilfe von dem listigen Zahnarzt Zacharias Zange und den drei mexikanischen Vampirfledermäusen Pedro Richie und Ramon bekam. Schließlich ging aber doch noch alles gut aus, und Winnie konnte

seinen zehnten Geburtstag beruhigt mit seinen neuen Freunden feiern.

Was war das für eine Freude, den Kindern bei Ihrem Spiel, Gesang und Tanz zuzuschauen. Obwohl das Stück über zwei Stunden ging, meisterten alle Kinder ihre Rollen so ausdrucksstark, dass die Zuschauer begeistert mitgingen und oft Szenenapplaus spendierten. Köstlich die Interpretation des listigen Zahnarztes Zacharias Zange, witzig und spielstark Winnie und seine Menschenfreunde, temperamentvoll das Knoblauchzehenballett, dunkel und böse die Hexe Karfunkula, spitzbübisch die mexikanischen Vampirfledermäuse. Alle gaben ihr Bestes.

Die Musical-AG unter Leitung von Frau Bertogne und die Chor/Tanz-AG unter der Leitung von Frau Hoffmann hatten fast ein Jahr geprobt und freuten sich über den nicht enden wollenden Schlussapplaus. Unterstützt wurden die Akteure von der Kollegin Katja Ollesch und der Lehramtsanwärterin Jasmin Ströbel.

Was aber wäre ein Musical ohne Kulissen, Kostüme und phantasievoll geschminkte



TOP-Tageszulassungen



Abb. enthält Sonderausstattung.

26.500 €

Kuga Champion Edition 4 x 4, 103 kW/140 PS, EZ 8/2012,
10 km, panther-schwarz-metallic oder brisbane-braun,
Sportsitze, LM, NL, Klimaautomatik, Park-Pilot-System,
Bluetooth, beheizbare Frontscheibe
und Sitze u. v. m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EC) 715/2007
7,4 innerorts, 5,0 außerorts, 5,9 kombiniert, Co2 154 g/km



La Linea

La Linea Franca Kfz-Handels GmbH
www.lalineade.de

Paradiesbenden 4 • 52349 Düren • Tel.: 0 24 21 / 48 84-0

Gesichter. Hierfür hatten sich zahlreiche Eltern gefunden, die hinter den Kulissen mächtig ins Schwitzen gerieten.

Rektor Manfred Franz bedankte sich bei allen für Ihren Einsatz und freute sich über die wirklich überzeugende Leistung aller Beteiligten. „Für eine Grundschule ist eine solch große und anspruchsvolle Auf-

führung eine besondere Leistung. Ich bin stolz auf alle, die zum Gelingen beigetragen haben!“ Weiterer Dank ging an die Mitglieder des Fördervereins der Grundschule Winden, die in der Pause sowie vor und nach der Vorstellung für das leibliche Wohl sorgten.

Pfarrgemeinden



Bestattungen HOLZPORTZ

Ihr Partner in allen Trauerangelegenheiten
und der Bestattungsvorsorge

Mitglied im Bestatterverband NRW e.V.



Wir verstehen uns als Begleiter im Trauerfall,
als Berater für die Bestattungsvorsorge und
als Ansprechpartner in allen Fragen zum Thema Bestattung.

Telefon 02422/3518

www.bestattungen-holzportz.de
Kreuzau - Lendersdorf - Drove
Hans-Hubert Holzportz, privat: Kolpingstraße 8, 52372 Kreuzau



Lebendige Kirche vor Ort

Kirchenvorstandswahlen 2012 - ich glaube, ich wähle -

Am 24./ 25. November 2012 finden wieder in den katholischen Kirchengemeinden die Kirchenvorstandswahlen statt.

Dabei scheiden immer die Hälfte der Mitglieder aus und müssen neu gewählt und besetzt werden. Wählbar ist jedes katholische Gemeindemitglied, das am Wahltag 21 Jahre alt ist und ein Jahr in der Zivilgemeinde wohnt, in der die Kirchengemeinde ihren Sitz hat. Diese Regelung ist verständlich, denn über das Vermögen in der Gemeinde und seine Verwendung sollte nur der entscheiden können, wer zu ihr gehört. Die Amtszeit dauert 6 Jahre. Eine Wiederwahl ist möglich.

Aufgabenbereich des Kirchenvorstandes

Der Kirchenvorstand ist ein Verwaltungsorgan, das über die Sachkosten, Grundstücke und Gebäuden zu entscheiden hat.

Da der Kirchengemeindeverband für das Personal zuständig ist, fällt dies aus der Verantwortung des Kirchenvorstandes.

Die Rechte des Kirchenvorstandes sind also auf den Bereich wirtschaftlicher Überlegungen beschränkt.

Gestalten Sie mit, entscheiden Sie mit

Wir suchen daher in unseren Orten Boich, Drove, Kreuzau, Stockheim und Thum Frauen und Männer, die bereit sind, für den Kirchenvorstand zu kandidieren.

Sie können sich gerne beim Vorsitzenden,

Pfr. Georg Scherer, im Pfarrbüro Kreuzau (Tel.: 02422/50 45 70)

oder in Stockheim (02421/502313) melden. Oder sie melden sich bei folgenden Personen vor Ort:

Bernhard Kreuel in Boich,	St. Gereon et soc.
Matthias Bettge in Drove,	St. Martin
Ludger Nolte in Kreuzau,	St. Heribert
Friedhelm Bucker in Stockheim,	St. Andreas
Anita Krug in Thum,	St. Fides Spes et Caritas
Georg Scherer, Pfarrer	

Prophetinnen in der Bibel

Bibelgespräch für Frauen

Wer kennt sie nicht, die großen Propheten der Bibel: Elija und Elischa, Jesaja und Jeremia, oder Johannes den Täufer, den Wegbereiter Jesu? Sechzehn Prophetenbücher gibt es in der Bibel. Und alle tragen die Namen von Männern! Wen wundert es da, dass kaum einmal die Rede davon ist, dass es auch weibliche Prophetinnen gegeben hat. Und tatsächlich sind es nicht sehr viele Frauen, denen im Alten Testament prophetische Gaben zugeschrieben werden. Namentlich genannt werden sogar nur vier: Mirjam, Debora, Hulda und Noadja. Doch auch im Neuen Testament finden sich Überlieferungen, die davon erzählen, dass weibliche Prophetie ganz selbstverständlich zum Leben der jungen christlichen Gemeinden hinzugehört hat. An prominenter Stelle sind das einmal die „Prophetin“ Hanna, die in Jesus den erwarteten Messias und „Retter“ erkennt, aber auch Maria und Elisabet, die eindeutig als geistbegabte prophetisch redende Frauen gekennzeichnet sind. Und auch in den Gemeinden des Paulus reden Frauen prophetisch. In unserem Bibelgespräch **am Dienstag, dem 2. Oktober um 20.00 Uhr, im Pfarrhaus in Kreuzau, Kirchweg 2, Konferenzzimmer** gehen wir diesen Spuren



BESTATTUNGSHAUS SIEVERNICH

ERD-, FEUER-, SEE-, ANONYM- UND WALDBESTATTUNGEN
BESTATTUNGSVORSORGE - FACHGEPRÜFTER BESTATTER

**BERATEN UND BETREUEN -
HILFEN UND BEGLEITEN**

WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT HILFREICH ZUR SEITE.

BÜRO: KREUZAU VETTHEISS-SIEVERNICH
TEL. 024 22-50 47 67 TEL. 022 52-8 36 79 60

ÜBER 30 JAHRE ERFAHRUNG
BESTATTUNGEN JOHANNA KNIPRATH
52372 KREUZAU · EIFELSTRASSE 6 · TEL. 024 22-53 22

WIR
GEBEN
IHRER
TRAUER
ZEIT
UND
RAUM



Dino und Walter Breuer

Bestattungen

Karl Breuer

Das Leben steckt voller Möglichkeiten. Der Abschied auch.
Wir zeigen Ihnen, was geht und wie es geht.
Möglichkeiten nehmen Gestalt an.

Zentraler Ruf:
(0 24 21) / 1 42 81
52349 Düren, Weierstr. 18

Filiale Kreuzau:
(0 24 22) / 73 93
52372 Kreuzau, Feldstr. 2

www.Karl-Breuer.de

weiblicher Prophetie in der Bibel nach und zeigen an Hand einiger Beispiele auf, inwiefern sie auch für uns als Frauen heute wegweisend sein könnten: als „weibliche Stimme Gottes“.

Wir laden alle interessierten Frauen ein und freuen uns, wenn auch noch „neue“ Frauen zu unserem Kreis dazu kommen!

Einladung

02. Nov. 2012

Krimi-Vorlese-Abend in der Bücherei.

Der „Lesetreff St. Heribert“ lädt nicht nur Krimi-Fans sondern alle Leseratten und Weinliebhaber zu einem Vorleseabend in die Bücherei ein. Wir beginnen um 19:30 Uhr, Einlass ab 19:00 Uhr.

Während Sie bei einem Glas Wein und Knabbereien die gemütliche Atmosphäre genießen können, lesen wir Ihnen Kriminal- und andere Kurzgeschichten vor, die alle etwas mit Wein zu tun haben. Aus der Weinhandlung Pley, Kreuzau-Drove wird Herr Pley Sie über den kredenzten Wein, wie Anbau, Lage und so weiter informieren (keine Weinprobe).

Der Kostenbeitrag beträgt 5,00 €

zu entrichten bei der Anmeldung,
plus 1,00 € / Glas Wein am Vorleseabend.

Der Reinerlös ist ausschließlich für die Bücherei bestimmt.

Wir bitten um **Anmeldung bis 23.10.2012** zu den Öffnungszeiten,
dienstags von **17:00 -18:45 Uhr** und
freitags von **09:45 -11:00 Uhr** in der Bücherei.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Büchereiteam: Frau Heidbüchel, Frau Viehs, Frau Rohe, Herr Nolte

Tatütata...der Hauptgewinn ist da.



Wir, die Füchse, Hasen, Maulwürfe und Mäuse vom Kindergarten in Winden, möchten uns bei der Freiwilligen Feuerwehr Löschgruppe Kreuzau und der Jugendfeuerwehr Kreuzau für den 1. und 2. Preis einer Geldspende in Höhe von 250 € recht herzlich bedanken.

Die Kinder freuen sich auf ein neues Spielgerät für draußen und konnten ihr Glück bei der Tombola des diesjährigen Feuerwehreffestes in Winden kaum fassen. Wir wünschen der Feuerwehr ein ruhiges Jahr mit wenigen Einsätzen und „GUT SCHLAUCH“.

Sommerferienspiele 2012

mit der OJE St. Urban im Sozialraum Kreuzau



Die Sommerferien sind vorbei – die Erinnerungen an die Ferienspiele der offenen Jugendeinrichtung St. Urban – Winden aber noch lange nicht!

Während der letzten drei Ferienwochen erlebten mehr als dreißig Jungen

und Mädchen im Alter von sechs bis zwölf Jahren aus dem Sozialraum Kreuzau spannende und abwechslungsreiche Ferienspiele.

Den obligatorischen Auftakt zum Kennen lernen und Beschnuppern bildete wie gewohnt ein Tag mit Spielen, Klönen und grillen. Dabei wurden erstmals von den Teilnehmern alle Köstlichkeiten – mit Ausnahme der Würstchen – in Eigenarbeit hergestellt: Ketchup und Kräuterdip, verschiedene Buttervariationen, mehrere frische Salate und Gemüsespieße bestückten ein ansehnliches Buffet. Manuelle Fertigkeiten waren gefordert im Rahmen der Kreativangebote Arbeiten mit Filz sowie Gestalten mit Gips.

In der Abteilung ‚Trockenfilzen‘ entstanden Schildkröten, Fische, Meer-schweinchen und Mäuse, im Bereich ‚Nassfilzen‘ Bilder, Schmuck-kugeln, Untersetzer bzw. Decken in den verschiedensten Formen.

Am Gipsttag entstanden sowohl Gesichtsmasken, Hand- und Fußmasken als auch Halbreiefs, Figuren und kleine Statuen sowie Dekogegenstände wie Fische oder Herzen. Die Arbeit mit Stechbeitel, Hammer, Meissel, Sägen und Messern faszinierte sowohl Jungen als auch Mädchen.

2. Jahrgedächtnis

Marlen Salentin-Metz

Am Sonntag, dem 21. Oktober 2012

in der Pfarrkirche St. Martin in
52391 Vettweiß-FROITZHEIM

BESTATTUNGSHAUS



STEFAN SCHMITZ

- Erd- und Feuerbestattungen
- See- und Flussbestattungen
- Anonyme Bestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- TAG UND NACHT ERREICHBAR

www.bestattungen-stefan-schmitz.de

Kreuzau-Untermaubach

Tel.: (0 24 22) 90 30 65

Vettweiß

Tel.: (0 24 24) 90 16 16



„Ich würde gerne vorsorgen um sicher zu sein.“



„Ich würde gerne mit dem Wind auf Reise gehen.“



„Ich möchte das Wie und Wo selbst wählen.“



„Ich würde gerne Zuhause Abschied nehmen.“



„Ich würde gerne von den Wogen der See getragen werden.“



„Ich würde gerne die Musik wählen die mir am Herzen liegt.“



„Ich würde gerne mit jemand reden der mich versteht.“

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roonstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421/ 34660
www.trauerfallhilfe.de

Bestattungshaus „Pietät“ Lüssem



Ausflüge führten die Gruppe dieses Jahr nach Heimbach zu einer langen Wanderung - unter anderem über den Dschungelpfad - rund ums Heimbacher Staubecken mit anschließendem Minigolf spielen und einen ganzen Tag nach Jülich in den Brückenkopfpark zum Klettern, Spielen, im Wasser matschen und Toben. Abschließend durfte auch der Besuch im heimischen Schwimmbad monte mare nicht fehlen.

An den veranstaltungsfreien Tagen hatte die Jugendeinrichtung vor allem für die Älteren geöffnet zum Sich – Treffen, Relaxen, Billard spielen, Chillen bzw. spontanen Aktionen wie ein Bummeltag in Köln oder Spieleabend mit Grillfete.

AKN Winden

Zur Sommerzeit gehört auch ein Grillfest. Zu diesem Fest hatte der Arbeitskreis Nachbarschaft Winden beide Behindertengruppen eingeladen. Diese Veranstaltung fand im gemütlichen Pfarrheim Untermaubach statt, da das Pfarrzentrum Winden noch im Umbau ist. 60 Personen (davon 11 im Rollstuhl) feierten vergnügt den Tag mit viel Unterhaltung.



Um 12 Uhr begann die Party mit dem Mittagessen. Grillwürstchen, Leberkäse, Spiegeleier, Bratkartoffeln und verschiedene frische Salate wurden angeboten. Die Ehemänner der AKN Mitglieder

sorgten für die Arbeit am Grill.

Die Vorsitzende Monica Seeger begrüßte alle Teilnehmer, Pfarrer Hütten, die stellvertretende Bürgermeisterin, Ortsvorsteherin und AKN Mitglied Helga Meier, die 2. stellvertretende Bürgermeisterin Elisabeth Pütz, den Dezernenten Guido Steg und die EFI Mitglieder des Kreises Düren, Max Roeder und Peter Spölggen.

Nach dem Essen feierte Pfarrer Walter Hütten mit allen Anwesenden die Heilige Messe. Max Roeder übernahm die musikalische Mitgestaltung auf seinem Keyboard. Die Lesung und die Fürbitten übernahmen: Monika Liedgens, Lucie Knott, Ramona Katzgrau und Josef Stappen und Hannelore Wiesniewski nach Texten in Blindenschrift.

Nach der Messe waren selbstgebackene Kuchen mit Kaffee ein Highlight. Danach unterhielten Peter Spölggen und Max Roeder die Gäste mit Seemannsliedern, begleitet auf dem Akkordeon, Kaffeehausmusik und Evergreens. Peter Spölggen bat um Gehör für den „Weltfriedenssong“, begleitet auf der Gitarre mit dem deutschen Text von Juliane Werding „Die Antwort weiß ganz allein der Wind“. Aber auch Bärbel Stoff und Helga Laufenberg brachten Lieder zum Besten. Die fröhliche Veranstaltung endete mit dem Lied der „Black Föss“, „He deit et wih, un do deit et wih“.

Monica Seeger bedankte sich bei den beiden Herren, die ehrenamtlich für tolle Stimmung sorgten.

Ein herzlicher Dank gilt Adolf Klösgen für die Gastfreundschaft und Unterstützung unserer Arbeit im Pfarrheim, sowie der Dürener Kreisbahn für die Abholung der Rollstuhlfahrer.



Termine nach telefonischer Vereinbarung!

- Schmuckreinigung
- Schmuckreparatur
- Schmuckumarbeitung
- Neuanfertigung nach Kundenwunsch
- Individuelle Trau- oder Partnerringe

Heike Hechemer
Goldschmiedemeisterin & Gestalterin
 Karl-Arnold-Straße 37 · 52372 Kreuzau
 Tel. 02422/503372 · Fax 02422/504914
 info@hechemer.de



Auf Wunsch chauffiert unser Limousinenservice Sie und Ihre Angehörigen zur Bestattung, zum Friedhof oder zur Aussegnungshalle. Wir nehmen Ihnen so viele Probleme ab wie möglich. Für den persönlichen Abschied.

Bestattungshaus Jean Haas
 Alte Jülicher Str. 40
 52353 Düren
 Telefon 02421 41 16 3
 info@haas-bestattungen.de



Gottesdienst unter freiem Himmel



Anlässlich der Kräuterweihe wurde von der St. Mathias-Bruderschaft aus Drove wieder für die Gäste der Tagespflegen ein Gottesdienst von Herrn Mathias Bettge und Frau Monika Esser gestaltet. Die drei Tagespflegen des Caritas Zentrums St. Martin Kreuzau,

St. Lucas Kreuzau und St. Gertrud Abend trafen sich am Pilgerkreuz in Heimbach-Hergarten. Frau Hansen-Dichant, Leiterin der drei Tagespflegen im Caritas Zentrum Düren-Süd, freute sich über die ca. 85 meist älteren Menschen, die in diesem Jahr am Gottesdienst teilnahmen. Lobenswert ist die Unterstützung der ehrenamtlichen Helfer, die mit den Mitarbeitern in der Betreuung und Versorgung der meist älteren Menschen ein gutes Team bildeten.

Zum Abschluss waren alle Gäste zu Kaffee und Kuchen eingeladen. Bis in den späten Nachmittag erfreuten sich die Teilnehmer bei gutem Wetter am gemeinsamen Gesang und guten Gesprächen. Die Gäste der Veranstaltung aber auch die Organisatoren waren sich einig, dass diese schöne Idee im nächsten Jahr erneut durchgeführt werden sollte.

30 Jahre Kirchenchor St. Martin Froitzheim

**Jubiläumskonzert am Sonntag, den 28. Oktober 2012
 um 16.00 Uhr in der Kirche St. Martin Froitzheim**

Mitwirkende:

MGV Männergesangverein Vettweiß, Kinderchor St. Martin Froitzheim, Lea Krings (Gesang), Brigitte Zeller (Gesang), Florian und Winfried Zeller (Posaune und Orgel), Willi Görden (Orgel), Heinz Goerges (Orgel), Kirchenchor St. Martin Froitzheim

Eintritt: frei (willig)

Im Anschluß an das Konzert findet im Schützenhaus Froitzheim ein Empfang mit allen Mitwirkenden und Besuchern statt.



»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:

☐ biederstedt

☐ PHOTOVOLTAIK

Hahnswende 48 • 52372 Kreuzau
 Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932
 Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!
 Ihr Fachpartner berät Sie gerne. www.biederstedt.de

DIE AUSSICHTEN: SONNIG



Vereinsmitteilungen

Homage an Willi Ostermann



Anlässlich der 8. Kulturtage hat die KG Seeräuber Obermaubach 1989 e. V. Johnnie Wegmann, verpflichten können, der in seinem INTERMEZZOtheater auf unverwechselbare, charmant-ulkige, witzig-freche, nie ätzend-zotige, immer seriöse Weise Lieder und Anekdoten um die Person Willi Ostermann präsentiert. Unterstützt wird er dabei von seinem Pianisten Stefan Kupp.

Das Programm mit dem Titel „Och wat wor dat fröher schön ...“ verspricht den Besuchern einen gemütlich/vergnüglien Abend und zwar am: Freitag, 05. Okt. 2012 um 20:00 Uhr im Saal der Gaststätte Hassert, Untermaubach.

Karten erhalten Sie an der Abendkasse zum Preis von € 7,00/Pers. Der Erlös aus dieser Veranstaltung kommt der Jugendarbeit der KG Seeräuber zugute. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die AWO Ortsverein Kreuzau

**lädt zur Seniorenfahrt am Mittwoch,
den 10.10.2012 nach Altenahr ein.**

Abfahrt ca. 12:30 Uhr, Ankunft ca. 20:30 Uhr.

Der Preis pro Person beträgt 10 €. (Busfahrt und warmes Abendessen sind im Preis enthalten und im Bus zu bezahlen)

Anmeldungen nehmen entgegen bis zum 05.10.2012

Renate Wollenweber: Tel. 02422 8257

Ulla Haynberg: Tel. 02235 9555800

10. Stockheimer Denkmalfest

Anfang Oktober

Der „Förderverein zur Erhaltung des Stockheimer Ehrenmals e. V.“ lädt alle Mitbürgerinnen und Mitbürger sowie Freunde und Bekannte zum diesjährigen Denkmalfest in die „Alte Kirche“ ein. Es beginnt am **Samstag, den 6. Oktober 2012 um 18.00 Uhr** mit einem Lichterfest. Das Denkmal wird mit Strahlern besonders ausgeleuchtet und der Weg vom Denkmal zur „Alten Kirche“ mit kleinen Kerzenlichtern (Teelichter) eingerahmt.

Am Sonntag dem **07.10.2012** beginnt das Denkmalfest um **10.30 Uhr** mit dem Gottesdienst. Anschließend ist die Segnung der bisher noch fehlenden letzten Ehrentafel. Diese wurde rechtzeitig zum Fest von der Firma Simons Metallguss GmbH fertiggestellt und von einem kleinen Team des Fördervereins in das Denkmal eingebaut.



Das Foto zeigt das Team von links nach rechts mit Willi Weyermann, Josef Schröder, Theo Bühl, Willi Lüttgen und Jürgen Mund. Nicht auf dem Foto ist Robert Ramacher, u. a. einer der eifrigsten Helfer beim Aufbau des neuen Denkmals.

Mit dem Einbau dieser Tafel entspricht das neue Denkmal inhaltlich wieder dem Vorgängerdenkmal, welches bekanntlich 1999 wegen Baufälligkeit abgerissen werden musste.

Weiterhin findet am diesjährigen Denkmalfest in der „Alten Kirche“ eine Fotoausstellung der alten Stockheimer Kreuze mit Erläuterung deren Entstehungsgeschichten statt. Außerdem ist eine Dokumentation über den Werdegang des Stockheimer Ehrenmals zu sehen. Für Essen (u. a. Reibekuchen) und Trinken ist reichlich gesorgt.

Der Reinerlös der Veranstaltung dient zur Erhaltung des auf dem Kirchenvorplatz stehenden Denkmalsbereiches. Kuchenspenden und Spenden in jeglicher Form werden dankend angenommen.

Der „Förderverein zur Erhaltung des Stockheimer Ehrenmals e. V.“ würde sich über einen regen Besuch der Veranstaltung sehr freuen.



DECKER-MÖBEL &

1. Badmintonclub Düren 57 e.V.



präsentieren die 1. Badminton-Bundesliga in Düren

Freuen Sie sich auf heiße Preise

+ die heißesten Weltklassemannschaften der Liga



Boxspringbett

180x200 cm (auch in anderen Größen)

3-Schicht-Aufbau mit Bonellfederkern/5-Zonen Kaltschaumauflage/Kaltschaum-Topper

ab

1075,-

Leselampe, Kissen, Kopfstützkissen, Plaid gegen Aufpreis



Hauptstraße 59-69
52355 Düren-Lendersdorf

Telefon: 0 24 21 / 50 56 88

www.decker-moebel.de

Kaltschaumauflage

Höhe 22 cm, 7-Zonen Würfelfprofil,
400 gr. Klimafaser,
Außenbezug bis 60°C waschbar
90/100 x 190/200 cm

235,-

„Bestenpokal“ (ehem. 10-Besten-Pokal). Disziplin 5 Schuss Luftgewehr aufgelegt. Bei Treffergleichheit entscheidet der bessere Teiler. Der Jungschützenpokal wird am Samstag, 27.10.2012 um 17:00 Uhr im „Shoot off“ mit dem Luftgewehr aufgelegt ermittelt. Startberechtigt sind alle Schülerschützen und Jungschützen bis Jahrgang 1992 und jünger.

Das Partnerschaftskomitee Kreuzau/Plancoët e. V. informiert

Das Partnerschaftskomitee Kreuzau/Plancoët bietet einen Französisch-Sprachkurs für Erwachsene an. Dieser Kurs richtet sich an Anfänger/-Innen **ohne** Vorkenntnisse.

Ort : Realschule Kreuzau, Raum 105

Termin : montags, 18.00-19.30 Uhr

Beginn : voraussichtlich 22.10.2012

Weitere Informationen und Anmeldungen bei der Kursleiterin, Frau Beate Erkner, Tel. 02422.6769

Partnerschaftskomitee Kreuzau / Plancoët e. V.

c/o Yannick Mariot

Waldweg 8 - 52391 Vettweiß - Fon: 02424. 1631

e-Mail: info@partnerschaft-kreuzau-plancoet.de

Internet: www.partnerschaft-kreuzau-plancoet.de

Der Arbeitskreis Nachbarschaft Winden lädt ein

Schlagerfreunde aufgepasst!!!



Auch in diesem Jahr singt der Schlagersänger Roxy aus Kreuzau wieder für einen Guten Zweck. Unter dem Motto „Schlager bei Nacht“ lädt er am Samstag den 27. Oktober 2012 nach Kreuzau-Untermaubach in die Gaststätte Hassert zu einem Benefizkonzert zugunsten von Waisenkindern im Kinderheim St. Josef Düren und der Behindertenarbeit des Arbeitskreises Nachbarschaft der Pfarrgemeinde Winden ein.

Es ist ihm gelungen, für

diesen Abend zahlreiche befreundete Stargäste zu gewinnen, die ihn bei dieser Veranstaltung unterstützen werden. Alle Künstler verzichten an diesem Abend vollständig auf Ihre Gage. Helft auch Ihr Roxy diesen Abend zu einem unvergesslichen Event zu machen und Spenden für den Guten Zweck zu sammeln. Der gesamte Erlös dieser Veranstaltung wird gespendet. Der Eintritt beträgt 5,- € im Vorverkauf und 6,- € an der Abendkasse. Die Karten erhaltet Ihr bei Gaststätte Hassert (Untermaubach), Gaststätte zur Post (Kreuzau) so wie bei „Leckerback“ (Stockheim). Einlass an diesem Abend ist um 19:00 Uhr, Beginn der Veranstaltung um 20:00 Uhr. Roxy wird an diesem Abend sowohl Titel aus seiner aktuellen CD „Zauber der Nacht“ singen, mit der er sich bereits seit Anfang des Jahres auf NRW-Schlagertour befindet, als auch seine brandneuen noch unveröffentlichten Titel vorstellen. Im Rahmen dieser Veranstaltung erfolgt ebenfalls eine TV-Aufzeichnung vom BMTV Regionalfernsehen. Weitere Informationen und Tourdaten findet Ihr unter www.roxy-live.de.

Ludolfs nicht nur auf dem Schrottplatz Spitze

Junge Fußballer gewinnen Kleinfeldturnier in Üdingen:



Wie in jedem Jahr, hat auch diesmal die Sportfreunde Üdingen 1912, zu Fronleichnam ihr Kleinfeldturnier für 6-er Mannschaften durchgeführt. Beginn der Veranstaltung am 7. Juni war um 11.00 Uhr. 15 Mannschaften nahmen an diesem Turnier teil. Der

Anteil der weibliche Teilnehmer erhöht sich hierbei von Jahr zu Jahr. Waren es vor Jahren wenige Fußballerinnen, so nahm in diesem Jahr erstmals mit Lilis Seem-Kicker auch eine reine Damenmannschaft teil. Beim SG Holigänsse, einem weiteren Teilnehmer am Turnier, waren die Damen auch klar in der Mehrheit. Beide Team hielten gegen die männlichen Fußballer gut mit. Gespielt wurde wieder in 3 Gruppen a 5 Mannschaften auf 2 Spielfeldern. Insgesamt mussten somit schon in der Vorrunde 30 Spiele ausgetragen werden. Hiernach qualifizierten sich die ersten beiden Mannschaften jeder Gruppe, sowie die beiden besten Dritten für die nächste Runde, die nach KO-System ausgetragen wurde. Dies waren aus der Gruppe1: Maubach United, Regionalexpress, und als Dritte die Ludolfs. Aus der Gruppe 2 kamen VFB Dicker Zeh und PCN weiter. Aus der Gruppe 3 waren es, SC Kuhwiese, Freizeitmannschaft Leversbach und Kölsch Club Maubach. In ihre Gruppe belegten die Ludolf zwar nur den dritten Platz, konnten sich aber im Laufe des Turniers ständig stei-

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik
Kunden- und Wartungsdienste
Solaranlagen / Wärmepumpen
Regenwassernutzung

Am Roßpfad 7
52399 Merzenich-Girbelsrath
Telefon (0 24 21) 97 15 60
Telefax (0 24 21) 97 15 61

Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume

gern, so dass sie bis ins Endspiel vordringen konnten. Dort bezwangen sie dann auch den Sieger der letzten beiden Jahren, PCN aus Niederau und konnten so letztendlich bei der Siegerehrung den Pokal des Turniersiegers in Empfang nehmen. Dritte wurde mit der Freizeitmannschaft Leversbach, ein Teilnehmer der unserem Turnier schon sehr lange die Treue hält und hier auch schon öfter den Turniersieg davon getragen hat. Wir möchten uns bei allen Mannschaften für ihr faires Verhalten bedanken und besonders bei den Schiedsrichtern, für ihre hervorragende Leistung.

Kunstrasenplatz für den V. f. V. u. J. 02 Winden

Platzpatenaktion am 26.08.2012

Veranstalter, Aktive, Gäste, Eltern und auch Schirmherr Wolfgang Spelthahn trotzten am Sonntag, 26.08.2012, dem bescheidenen Wetter bei der großen Auftaktveranstaltung des V. f. V. u. J. 1902 Winden zum Platzpatenprojekt für den Kunstrasenplatz.

Durch die Übernahme von Platzpatenschaften, die jedermann durch eine einmalige Zahlung in beliebiger Höhe übernehmen kann, können Interessierte den Verein bei der Restfinanzierung des Kunstrasenprojekts (200.000 Euro werden aus dem Gemeindehaushalt zur Verfügung gestellt) unterstützen. Die Platzpatenschaften stellen eine von vielen Säulen zur Generierung von Geldern für das Projekt dar. Eine weitere z. B. ist der Verkauf von AKTIONSSHIRTS für diesen Zweck. Über beide Möglichkeiten kann man sich auf der Vereinshomepage www.winden-fussball.de informieren!



Landrat Spelthahn und Vereinsvorsitzender Boltersdorf präsentieren das Aktionsshirt.

Die dringende Notwendigkeit der Errichtung eines Kunstrasenplatzes in Winden wurde am Sonntag durch die Präsentation der 16 Jugendmannschaften des Vereins mit ihren ca. 250 Spielern und Spielerinnen nochmals eindrucksvoll herausgestellt. Neben den erwähnten Jugendmannschaften nutzen noch zwei Senioren- und zwei Freizeitmannschaften die jetzige Platzanlage, die dieser hohen Belastung kaum noch gewachsen ist.

Die Erforderlichkeit wurde auch von Landrat Spelthahn in seiner Ansprache herausgestellt. Dieser zeigte sich von der guten Jugendarbeit des Vereins beeindruckt war begeistert von dem tollen Bild, welches sich beim gemeinsamen Foto darstellte.



Gruppenfoto mit Landrat nach der Mannschaftspräsentation.

Landrat Spelthahn zeigte sich weiterhin zuversichtlich, dass der V. f. V. u. J. 02 Winden die Umsetzung des Projekts wie geplant umsetzen wird.

Der V. f. V. u. J. 02 Winden möchte sich bei allen Beteiligten und Helfern für die großartige Hilfe, die zum Gelingen dieses Tages beigetragen hat, ausdrücklich bedanken.

V. f. V. u. J. 02 „gegen rechts“

Im Rahmen der Platzpatenveranstaltung würdigte Jo Ecker von der Initiative „Fußballvereine gegen rechts“ den V. f. V. u. J. 02 Winden für sein Engagement gegen Rechtsradikalismus und Gewalt mit einer Urkunde und einem Satz Aufwärmshirts. Er stellte dabei heraus, dass der V. f. V. u. J. 02 bereits von Beginn an die Aktionen der Initiative unterstützt und auch eigene Aktionen, wie z. B. die „Jugendturniere gegen rechts“, durchführt. Durch ein gemeinsames Foto von Aktiven, Verantwortlichen, Zuschauern und Politikern stellt der V. f. V. u. J. 02 klar, dass in Winden kein Platz für rechtes Gedankengut ist.

KSC 05 vor dem Saisonstart

Diskussion mit Fraktionsmitgliedern

Beim Kreuzauer Sportclub 05 bereitet man sich gewissenhaft auf die neue Fußballsaison vor. Gleich sechs Neuzugänge und ein Rückkehrer finden sich im Team der 1. Mannschaft von Walter Chojnowski, deren erklärtes Saisonziel es in diesem Jahr sein wird, einen gesicherten Mittelfeldplatz in der Kreisliga A zu erreichen. Auch die 2. Seniorenmannschaft um den neuen Trainer Alexander Acker hat einige neue Gesichter bekommen und möchte in der Kreisliga C eine gute Rolle spielen. Außerdem gehen in diesem Jahr 4 Jugendmannschaften für den KSC 05 auf Punktejagd, interessierte Jugendspieler aller Altersklassen sind in unserem Verein herzlich willkommen!

Doch nicht nur die Vorbereitung auf die neue Spielzeit läuft auf Hochtouren. Zur Vorstandssitzung vor Beginn der Saison hatte der

Sie möchten sich frühzeitig günstige Zinsen sichern / Wir haben das passende Angebot für Sie.



Die Lösung für Ihre Umfinanzierung: Mit dem **Forward-Darlehen** von AXA sichern Sie sich schon heute ein günstiges Zinsniveau.

- Forward-Darlehen mit bis zu 60 Monaten Vorlaufzeit
- 0,02% p. a. Sollzinsaufschlag je Monat Vorlaufzeit
- 6 Monate aufschlagfreie Zeit

Finanzierungsbeispiel:

- Verkehrswert der Immobilie 200.000 Euro
- Beleihung bis zu 80% des Verkehrswertes
- Anschlussfinanzierung in 24 Monaten
- Annuitätendarlehen, Sollzinsbindung 10 Jahre

Nettodarlehensbetrag	160.000 Euro
Empfang	100%
Sollzinssatz	3,28%
Effektiver Jahreszins*	3,33%
Monatliche Annuität (Tilgung + Zins)	596 Euro
Anfänglicher Tilgungssatz	1% p. a.

Konditionen freibleibend. Stand 01.09.2012.

*Effektiver Jahreszins inklusive Zinsaufschlag für Forward-Darlehen.

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin – wir beraten Sie gerne ausführlich.

Maßstäbe / neu definiert



AXA Bezirksdirektion **Thomas Frings**

Am Courtenbachshof 3, 52349 Düren, Tel.: 02421 693630

Fax: 02421 6936329, thomas.frings@axa.de

kreativ
 persönlich
 individuell
 kompetent


**Schreinermeister
HOLZPORTZ eK**
 Hans-Hubert Holzportz

Wir sind Ihr Partner für alle Arbeiten und Produkte
 rund um den Werkstoff Holz
 sowie für die Montage von Kunststoff-Fenstern und
 Kunststoff-Türen.



Drovestr. 148a, 52372 Kreuzau, Tel.: 02422/3518
www.schreinerer-holzportz.de

BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

- Aushub, Abbruch- und Verfüllarbeiten
- Transporte von Sand, Kies und Mutterboden



52355 Düren, Im Lintes 40 02421-64929
E-Mail: Bagger.Puetz@t-online.de

KSC 05 die Fraktionen des Rates der Gemeinde Kreuzau eingeladen. Hintergrund der Einladung war die Entscheidung des Rates im April 2012, Gelder in Höhe von 200.000 Euro für den Bau eines Kunstrasenplatzes in der Gemeinde Kreuzau in den Haushalt einzustellen. Diverse Fragen ergaben sich für den Vereinsvorstand aus den Formulierungen des Ratsbeschlusses, in der die Mittelzuweisung an einen Bau des Platzes auf dem Gelände des V. f. V. u. J. 1902 Winden gekoppelt ist. Ziel der Diskussion mit den Fraktionsvertretern war es somit, Unsicherheiten und Interpretationsspielräume zu klären, eine mögliche Beteiligung des KSC 05 am Bau des Platzes zu erörtern und auch die zukünftige sportpolitische Entwicklung des Fußballortes in der Gemeinde Kreuzau zu beleuchten.

Der Vorstand des KSC 05 stellte hierbei zunächst unmissverständlich klar, dass er den Bau eines Kunstrasenplatzes in der Gemeinde Kreuzau ausdrücklich und uneingeschränkt befürwortet. Den größten Mehrwert dieses Kunstrasenplatzes sieht der KSC 05 insbesondere in der deutlichen Verbesserung der Trainingssituation aller fußballspielenden Ortsvereine.

In den Diskussionen stellten die Fraktionsvertreter dar, dass man sehr wohl die Verantwortung und den Anteil des KSC 05 für den Fußballsport innerhalb der Gemeinde Kreuzau sehe, und dass es sich bei der Mittelbereitstellung nicht um einen Einzelschuss an den V. f. V. u. J. Winden handele.

Vielmehr wurde versichert, dass, im Einvernehmen aller Fraktionen im Gemeinderat, der geplante Kunstrasenplatz ein Fußballplatz der Gemeinde Kreuzau ist, und dass dessen Bau nicht nur an die Vorlage eines gesicherten Finanzierungsplans sondern auch an die Erarbeitung eines Nutzungsplans gekoppelt ist, in dem die Nutzung durch alle Kreuzauer Fußballvereine verbindlich geregelt wird.

Auf Grund dieser Ausführungen beschloss der Vorstand des KSC 05 daher – auf Anregung der anwesenden Ratsmitglieder – entsprechende Gespräche, sowohl mit dem Gemeindefußballverband Kreuzau (GSV) als auch dem V. f. V. u. J. 1902 Winden einzuleiten.

Der Vorstand bedankt sich ausdrücklich bei den Fraktionsmitgliedern von CDU und FDP, welche der Einladung trotz Sommerferien gefolgt waren – die Vertreter der anderen Parteien ließen sich entschuldigen – für die sachlichen und konstruktiven Diskussionen und die umfassenden Informationen über die Ziele und Hintergründe der Ratsentscheidung zum Bau des Kunstrasenplatzes.

Der KSC 05 freut sich darauf, sich inhaltlich und materiell am Bau des Platzes in der Gemeinde Kreuzau zu beteiligen und wird die weitere Entwicklung dieses Projektes aktiv begleiten und über den Fortgang der Diskussionen berichten.

7. Internationaler Radsporttag Derichsweiler

ausgetragen in Obermaubach



Bereits zum 2. Mal wurde der „Internationaler Radsporttag Derichsweiler“ in Obermaubach ausgetragen und wird daher voraussichtlich im kommenden Jahr in „Internationaler Radsporttag Obermaubach“ umbenannt.

Initiator Peter Schumacher (bekannt von seiner jährlichen „Tour der Hoffnung“) bereitete gemeinsam mit dem Dürener Radsportverein den sportlichen Teil vor. Die Organisation des Veranstaltungsrahmens übernahm die „KG Seeräuber Obermaubach 1989 e. V.“ Da es sich um eine Benefizveranstaltung handelt, wurden die o. g. ausschließlich ehrenamtlich tätig, so dass am Ende die Sponsorengelder zu 100 % weitergereicht werden konnten.

Als diesjähriger Spendenempfänger hatte man im Vorfeld der Arbeitskreismachbarschaft Winden (AKN) bestimmt. Ein Ausschuss des Pfarrgemeinderates Winden, der sich ausschließlich aus Spenden finanziert. Seine Hauptaufgabe sehen die ehrenamtlichen Helfer um die Vorsitzende, Monika Seeger, darin, Behinderten mit unterschiedlichsten Bänderungen aus allen Altersgruppen zu unterstützen, z. B. durch Freizeitangebote (Bastelgruppen, Ausflüge usw.) Hilfestellung im Alltag oder einfach nur mal „zuhören“.

An dem sonnigen Sonntagmorgen des 09. Septembers gingen dann insgesamt 89 Radfahrer für den guten Zweck an den Start. Davon begaben sich allein 59 Mountainbiker, 26 Rennradfahrer (auf 2 Strecken) und 4 Freizeitfahrer auf die unterschiedlichen Strecken. Müde und hungrig kehrten alle Teilnehmer nach bis zu 70 km Fahrtstrecke zum Ausgangspunkt zurück.

Mit dem Catering wurde in diesem Jahr der Förderverein der Grundschule Obermaubach betraut. Die Damen des Vereins sorgten für die Verpflegung an Start und Ziel an der Grundschule. Der Einnahme-

Es gibt immer genügend gute Gründe, dass etwas nicht geht.

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE
 Rüdiger Busch



Besuchen Sie unsere Praxis unter www.physiobusch.de

Krankengymnastik • Massage • Osteopathie
 Lymphdrainage • Fango • Manuelle Therapie



NEU – nach dem Umbau: Gerätetraining
0 24 22 / 5 00 99 11
 Telefonische Anmeldung erbeten!

An Burg Kreuzau 1
 52372 Kreuzau
 Tel.: 0 24 22 / 5 00 99 11
 Fax: 0 24 22 / 5 00 98 22
 Internet: www.physiobusch.de

überschuss hieraus kommt eben diesem Förderverein zugute.

Am Ende des Radsporttages kann sich der AKN für die Behinderten über die schöne Summe von € 2.450 freuen.

Für die Organisatoren steht jedenfalls fest - im kommenden Jahr findet der 8. Radsporttag wieder für einen guten Zweck statt.

Tennisclub Kreuzau beendet Arbeiten zur Platzsanierung



Im Dezember 1976 veröffentlichte die Tagespresse einen Artikel mit der Überschrift „Tennis soll bald Volkssport werden“. Daraufhin versammelten

sich einem Aufruf des damaligen Kreuzauer Bürgermeister Hans Zens folgend über 100 Tennisbegeisterte zu einem Gespräch in der kleinen Festhalle in Kreuzau um ihr Interesse an einen Tennisverein, der im Januar 1977 gegründet wurde, zu bekunden. Schon ein Jahr später nach der Gründungsversammlung im Mai 1978 wurden dann drei Tennisplätze und eine Ballwand eingeweiht. Zwei dieser inzwischen 34 Jahre alten Plätze mussten jetzt aufgrund ihres schlechten Zustands durch eine Fachfirma saniert werden. Die dazu notwendigen Aufwendungen wurden zum Teil aus eigenen Rücklagen bestritten, aber ohne die finanzielle Unterstützung durch öffentliche Fördermittel und Sponsoren wie die Sparkasse Düren (Beregnungsanlage), wäre dies nicht möglich gewesen.

Somit hatte der Tennisclub Kreuzau mit seinen ca. 200 Mitgliedern und 60 Jugendlichen allen Grund zur Freude. In einer kleinen Eröffnungszeremonie wurden beide Plätze jetzt zum Spielbetrieb freigegeben.

Kirmes in Obermaubach

ein voller Erfolg

In der Zeit vom 18. bis 20. August 2012 feierten die Vereinigten Vereine Obermaubach ihre Kirmes nach alter Tradition. Gemeinsam wurde am Samstagabend der Gottesdienst besucht mit anschließendem Gang zum Friedhof. Danach konnten Knochen und Kornflasche erfolgreich als Symbole der Kirmes mit Hacke und Schaufel ausgegraben werden. Ab jetzt wurde gefeiert. Dies natürlich nicht ohne dem Ortsvorsteher die Aufwartung gemacht zu haben. Heinrich Winter empfing seine Gäste am Jugendheim mit reichlich Verpflegung. Gut gestärkt traten danach alle in einem schönen Festzug den Weg zum Zelt an. Begleitet wurde das Ganze wie gewohnt vom Tambourcorps „Eschweiler Reserve Jonge on Mädche“. Den Eröffnungsball gestalteten „The Daisys“ und das Tanzbein wurde dabei kräftig geschwungen. Der Höhepunkt des Abends war der Auftritt von Countrylady EVA EAST, die es leichte hatte, das begeisterte Publikum mitzureißen.

Der Sonntag gehörte ganz dem alten und dem neuen Königspaar. Nach einem Empfang beim neuen König, Heinz Milz, und dessen Lebensgefährtin



Ira Heidbüchel reichte im Festzelt die stellvertretenden Bürgermeisterin, Helga Meier, die Königskette vom alten Hahnenkönig Udo Milz an dessen Onkel Heinz Milz weiter. Der Zeremonie mit anschließendem Ehrentanz schloss sich ein rundum gelungener, fröhlicher Königsball an – nicht zuletzt durch die Showeinlage der beiden Schautanzgruppen der KG Seeräuber, den Aloveradis und den Seejungfrauen, die eigens für diese Veranstaltung einen gemeinsamen Tanz einstudiert hatten.

Königspaar Ira Heidbüchel und Heinz Milz.

Audi
Vorsprung durch Technik



Weiter voraus. Der neue Audi A3.

Der neue Audi A3* überzeugt. Außen durch flache, breite Proportionen, die seinen athletischen Charakter unterstreichen. Im Innenraum durch die intelligente, neuartige Anordnung der Bedienelemente, die das Interieur großzügig und übersichtlich wirken lassen. Geschärftes Design für einen dynamischen Auftritt. Der neue Audi A3 lebt Vorsprung durch Technik auch in der Bauweise: mit Audi ultra. Diese Leichtbautechnologie steigert die Effizienz und sorgt zusätzlich für ein agiles Fahrverhalten. Weiter voraus ist der neue Audi A3 auch mit seinen Ausstattungen auf Oberklasseniveau, wie z.B. die optionale MMI® Navigation plus mit MMI touch®, die intuitive Bedienung und Navigationsfunktionen kombiniert. Kommen Sie zu uns und informieren Sie sich. Wir freuen uns auf Sie.

Das Audi A3 Leasingangebot:

z.B. Audi A3 1.4 TFSI**

Aluminium-Gussräder, Bluetooth, Einparkhilfe hinten, MMI Radio, Sitzheizung vorn, Xenon plus inklusive, Scheinwerferreinigungsanlage, u.v.m.

Leistung: 90 kW (122 PS)

Sonderzahlung: € 5.590,-

inkl. Überführungs-

und Zulassungskosten

Jährliche Fahrleistung: 10.000 km

Vertragslaufzeit: 36 Monate

Monatliche Leasingrate:

€ 199,-

Ein Angebot der Audi Leasing (Gifhorn
Str. 57, 38112 Braunschweig), eine
Zweigniederlassung der Volkswagen
Leasing GmbH.

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes. * Kraftstoffverbrauch l/100 km: kombiniert 6,6 – 3,8; CO₂-Emission g/km: kombiniert 152 – 99 ** Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 6,5; außerorts 4,4; kombiniert 5,2; CO₂-Emission g/km: kombiniert 120; Effizienzklasse B

**Erfahren Sie den neuen Audi A3
bei einer Probefahrt.**

**Jacobs automobile Düren
Zweigstelle Audi Zentrum
Aachen
Jacobs automobile GmbH & Co.
KG**

Rudolf-Diesel-Str. 11, 52351 Düren

Tel.: 0 24 21 / 59 10-2 00, Fax: 0 24 21 / 59 10-2 99

info-dueren@jacobs-automobile.com, www.jacobs-dueren.de

Der Montag drehte sich ganz um das Hahneköppen. Zuerst waren die Kinder dran, die dem Pappmaché-Hahn so mache Süßigkeiten entlocken konnten. Nach einem „Probegahn“ für die Erwachsenen schloss sich das Hahneköppen um die Königswürde an. Zwei Kandidaten waren zum

Wettstreit um die Krone angetreten, Sabine Unnau und Heiko Künster. Letzterer errang die Königswürde dann mit dem 46. Schlag und wird Heinz Milz im kommenden Jahr als Hahnenkönig ablösen.

EINLADUNG

Die Gruppe HOFKULTUR lädt ganz herzlich ein

zur Lesung des historischen Stockheimkrimis **Der Todesbote** aus der Zeit der Privatpost Merkur 1895 und Musik von Haydn, Schumann und Borodin am **Sonntag, den 30.09.2012 um 15.00 Uhr** in der **Alten Kirche zu Stockheim** an der Andreasstraße.



Eintritt frei!

Alte Kirche zu Stockheim.

Die Gruppe HOFKULTUR freut sich auf Sie!

Kreuzau hat einen neuen Hahnenkönig

Im kommenden Jahr repräsentiert Björn Döring die Kirmesgesellschaft Kreuzau

Vier Tage lang hat die Kirmesgesellschaft Kreuzau mit zahlreichen Besuchern ihre Kirmes ausgerichtet und wieder einmal gezeigt, dass man in Kreuzau noch feiern kann. In diesem Jahr fiel besonders die Verlegung des Kirmesplatzes vor die Festhalle an den Windener Weg ins Auge. Es war ein buntes und stimmungsvolles Bild, das schon von weitem signalisierte, dass hier gefeiert wurde.

Am Kirmessamstag, der musikalisch von den „Melanos“ aus Steckenborn gestaltet wurde, landete Engel Hedwig (Hedwig Sieberichs), der „Junbo unter den Engeln“, mitten im gut besetzten Saal und brachte das Publikum in Fahrt.

Der Sonntag startete traditionell mit dem Frühschoppen. Auch in diesem Jahr organisierte Astrid Holzportz mit ihren Mitstreiterinnen ein tolles Programm für Kinder. Und im Rahmen dieses Programms wurde auch wieder ein Kinderhahneköppen durchgeführt. Bei diesem Wettbewerb durften die Kinder mit einem Holzsäbel auf mit Punkten gefüllte Luftballons stechen und den Kreuzauer Kinderhah-

nenkönig ermitteln. Greta Dassler setzte sich dabei durch und ist nun ein Jahr lang Kinderhahnenkönigin.

Nach dem seit Jahren stattfindenden Frühstücksbüffet am Montagmorgen wurde am frühen Nachmittag der neue Hahnenkönig ermittelt. Nach einem fairen Wettkampf setzte sich Björn Döring durch und ist nun Hahnenkönig von Kreuzau. Er repräsentiert mit seiner Partnerin Susi Spölgel die Kirmesgesellschaft im kommenden Jahr. Dem Königspaar stehen als Adjutanten Peter Macherey und Jürgen Maubach zur Seite.

Der 1. Vorsitzende Günter Kirschbaum bedankte sich beim scheidenden Königspaar Jochen Meyer und seiner Frau Tina sowie bei deren Adjutanten Addi Schütz und Reiner Kirschbaum, die im vergangenen Jahr die Gesellschaft hervorragend repräsentierten.

Der Höhepunkt eines jeden Königspaars ist der Königsball am Dienstagabend. Weil der neue und der scheidende König an den entgegengesetzten Enden des Ortes wohnen, kam man überein, dass die beiden Majestäten sich in diesem Jahr mit ihrem jeweiligen Gefolge am Rathaus treffen sollten. Hier kam es dann auf dem Rathausbalkon zum ersten Mal zu einer öffentlichen Kettenübergabe vor einer beeindruckenden Kulisse von mehreren hundert Menschen.

Begleitet wurden die Königspaare durch Kreuzau nicht nur von ihren großen Gefolgen sondern auch von 5 Musikvereinen. Beiden Königspaaren zu Ehren fand ein gigantisches Feuerwerk statt.

An dieser Stelle bedankt sich die Kirmesgesellschaft bei allen Besuchern, Freunden, Gönnern und Helfern und hofft, dass die Kirmes auch weiterhin großen Zuspruch erhält, um eine langjährige Tradition aufrecht zu erhalten.



Das neue Königspaar der Kirmesgesellschaft Kreuzau: Björn Döring und Susi Spölgel mit ihren Adjutanten Jürgen Maubach und Peter Macherey (links).

WERBUNG... die anzieht!

Wir bedrucken Ihre Firmen-/Vereins-Textilie!

Zum Beispiel:

Poloshirt, Premium-Qualität,
100% Baumwolle mit Knopfleiste,
inkl. 1-farbiger Druck Brustemblem
und großflächiger Rückendruck im
Flock- oder Flexverfahren

1-24 Stk. = € 15,95
je Shirt netto

Normales T-Shirt

bei gleicher Qualität

1-24 Stk. = € 9,99 je Shirt netto



Ihr Logo

*Anzeige ausschneiden, mitbringen und Rabatt erhalten!



Am Roßpfad 8
52399 Merzenich (Girbelsrath)

Tel. (0 24 21) 7 39 12
Fax (0 24 21) 97 24 01 · 730 11

info@porschen-bergsch.de
www.porschen-bergsch.de



Wandern im Schilsbachtal

Senioren des Turnclubs Kreuzau waren unterwegs

Der Seniorenausschuss des Turnclubs Kreuzau unter Führung von Dieter Simons unternahm im August eine Wanderung ins Schilsbachtal nahe dem Rursee. Mit vier PKW fuhren die Senioren bis kurz vor Strauch. Von hier wanderte die Gruppe bei strahlendem Sonnenschein und Temperaturen jenseits der 25 Gradmarke durch zum Teil offene Landschaft, vorwiegend im Wald, vorbei an Bauernhöfen und über mehrere Kehlen zum Forellenhof im Schilsbachtal. Pünktlich zur Mittagszeit trafen die 16 Teilnehmer am Ort der Köstlichkeiten ein.

Recht zügig wurden filetierte, gebratene Forellenfilets neben Gemüse aus eigenem Anbau und Butterkartoffeln serviert. Ein leckeres Glas Wein dazu durfte natürlich nicht fehlen. Mit ausreichendem Getränkervorrat brachen die Wanderer am frühen Nachmittag zum Rückweg auf. In umgekehrter Richtung stiegen die Teilnehmer zum Ausgangspunkt zurück, was der Stimmung und dem Wohlbefinden nur förderlich war. Mit neuen Eindrücken und dem Fazit: „Da müssen wir noch mal hin!“, wurden die Wanderstiefel ausgezogen und die Heimfahrt angetreten. Infos zum Verein unter www.turnclubkreuzau.de



Senioren des Turnclubs Kreuzau bei der Rast im Schilsbachtal.

Fit für die kalte Jahreszeit

Turnclub Kreuzau bietet Ski- und Fitnessgymnastik an

Der Turnclub Kreuzau bietet ab sofort Ski- und Fitnessgymnastik für Frauen und Männer jeden Alters an, mittwochs von 20.00 Uhr bis 21.30 Uhr im Sportzentrum Kreuzau, Windener Weg. Ein Kurs zur Steigerung der körperlichen Fitness. Im Winter liegt der Schwerpunkt auf der Vorbereitung für den Ski-Urlaub. Auch Bauch- und Rückenmuskulatur werden gestärkt. Am besten einfach vorbeischaun und ausprobieren. Oder vorab im Internet unter www.turnclubkreuzau.de über das vielfältige Angebot informieren.

Wie der Weinanbau wieder zurück nach Maubach kam

Von der Interessengemeinschaft Rurwein

Zugegeben, die Obermaubacher Weininitiative hat vielen die alte Weinkultur an der Rur wieder ins Bewusstsein gerückt und verschiedene Einzelpersonen haben über lange Zeit in Winden oder Berzbuir ihren eigenen Wein produziert, aber das blieben doch meist nur punktuelle Aktivitäten. Eine Aufarbeitung der geschichtlichen Entwicklung des Weinbaus im Rurtal seit dem 14. Jahrhundert wurde von Frau Schubert aus Winden und später von Herrn Zens in Langenbroich verfolgt, aber leider noch nicht beendet. Hier wartet ein wertvolles Dokument zur Heimatgeschichte noch auf Veröffentlichung. An dieser Geschichte war auch der Lehrer Wolfram Guthausen aus Düren interessiert und da er gleichzeitig Besitzer des „Langen Bergs“, eines ausgewiesenen ehemaligen Weinbergs zwischen Untermaubach und Winden war, konnte er Anfang der 90'er Jahre gegenüber der Papierfabrik (ehemals Strepp) 99 Reben Blauen Portugieser anpflanzen. Leider kam er nicht mehr in den Genuss, die Früchte seiner Mühe zu ernten; nach Krankheit starb Herr Guthausen 1999 ohne seinen Wein selbst gekostet zu haben. Da die Erben sich nicht um den Erhalt des Weinbergs kümmern konnten, suchten Sie nach



sachkundigen Erhaltern des väterlichen Erbes. So kam es, dass Ronald Gray von der Hochkoppel und Matthias Rossbach aus Untermaubach diese Aufgabe übertragen bekamen und seither dafür sorgen, dass die etwa 20-jährigen Reben erhalten und genutzt werden.

Da sich am Hang, der sicherlich aufgrund seiner Ausrichtung und der topographischen Höhe eine der besten Lagen im Rurtal bietet, noch viel ungenutzte Fläche befand und mehrere Freunde auch Interesse an eigenen Reben bekundeten, wurde das Gelände auch mit der Unterstützung der Gemeinde Kreuzau vom Wildwuchs befreit und in mühevoller Handarbeit und nicht unerheblichem finanziellen Einsatz für weitere Rebenanpflanzungen vorbereitet. 2010 wurden mit der Unterstützung des Landschaftsverbandes Rheinland (LVR) durch ihr Programm „Bereitstellung von Pflanzgut für Maßnahmen zur Erhaltung und Wiederherstellung kulturhistorisch begründeter Landschaftsbilder“ 99 Regent Reben und 99 Riesling Reben gepflanzt. Da sich der Erfolg unmittelbar einstellte, konnten im Frühjahr 2012 nochmals vom LVR geförderte Reben angepflanzt werden. Mittlerweile ist die Interessengemeinschaft Rurwein (www.rurwein.de) auf 7 Personen gewachsen und hat am Langen Berg insgesamt knapp 700 Reben gesetzt. Wir versuchen, hauptsächlich mehlauresistente Sorten, wie Regent, Maréchal Foch, Johanniter oder Souvinier gris neben den ursprünglichen Portugieser und Riesling anzubauen, um somit weitgehend auf Spritzungen verzichten zu können. Wir versuchen außerdem die Trauben (bisher nur vom Portugieser) selbst zu verarbeiten und den Wein auch so ökologisch wie möglich herzustellen. Erste Ergebnisse sind vielversprechend aber lassen auch noch Raum für Verbesserungen. Besonders bei der Kellerarbeit müssen noch Erfahrungen gesammelt werden um das Produkt zur vollen Entfaltung zu bringen. Gemeinsam oder einzeln werden zur Fortbildung auch Exkursionen durchgeführt und Lehrgänge besucht.

Wenn auch die jungen Reben in 2 bis 3 Jahren Ertrag liefern, sollten 3 unterschiedliche Rot- sowie 3 Weißwein Sorten verkostet werden können. Es ist außerordentlich spannend zu sehen wie sich die jungen Reben entwickeln und wie aus dem Saft der Trauben durch umsichtige Behandlung ein trinkbarer Wein entsteht. Wenn unsere Erfahrungen dazu beitragen könnten, der Weinkultur im Rurtal, die erwiesenermaßen über Jahrhunderte geblüht hat, neue Impulse zu geben und sie auch von anderen aufgegriffen werden sollte, wäre das sehr erfreulich.

Was tun im Notfall?

Eine vorübergehende Schmerzattacke oder ein Herzinfarkt? Nur ein kurzer Schwindel oder der Hinweis auf einen bevorstehenden Schlaganfall? Oft ist es nicht leicht zu erkennen, ob Alarmsignale des Körpers ein Notfall sind. Beim Verdacht auf einen Schlaganfall, einen Herzinfarkt und bei starken Beschwerden durch chronische Erkrankungen gilt es, schnell zu handeln. Dazu ist es wichtig, die Warnhinweise des eigenen Körpers zu kennen und ernst zu nehmen.

Ein grippaler Infekt mit leichtem Fieber, kurzzeitige Bauchschmerzen, ein kleiner Schnitt in den Finger: Das alles sind keine Beschwerden, die einen Notarzt erfordern. Wenn überhaupt, dann reicht es in der Regel, damit zum Arzt zu gehen. Wer nachts und am Wochenende dringend ärztliche Hilfe braucht, kann über die einheitliche Rufnummer 116 117 bundesweit den ärztlichen Bereitschaftsdienst erreichen. Für lebensbedrohliche Notfälle ist der Bereitschaftsdienst allerdings nicht zuständig.

Wer nach einer Schnittverletzung extrem stark blutet und das Bewusstsein verliert, nach dem Genuss von Lebensmitteln durch eine allergische Reaktion Atemnot bekommt oder sehr starke Bauchschmerzen hat, der sollte unter der bundesweiten Nummer 112 den Rettungsdienst anrufen. Viele Beschwerden wie etwa im Bauchraum oder am Kopf können verschiedenste Ursachen haben, weshalb sich hier keine Faustregel aufstellen lässt. Die Intensität und Dauer der Beschwerden sind wegweisend.

Warnsignale zu verstehen, ist besonders für chronisch kranke Menschen ganz wichtig. Je älter Patienten sind und je mehr Vorerkrankungen sie haben, desto sensibler müssen sie oder ihre Umgebung auf die Warnsignale des Körpers reagieren. Das gilt natürlich besonders für Risikopatienten und für Erkrankungen, bei denen jede Minute zählt, etwa beim Schlaganfall oder Herzinfarkt. Im Zweifelsfall ist es immer besser, den Notarzt einmal zu oft zu holen.

Anzeichen für einen drohenden Schlaganfall sind: Lähmung eines Armes, Beines oder einer Körperseite, Sprachverlust, akut einsetzende Sehchwäche, unerklärlicher Schwindel, Desorientierung. Beim Herzinfarkt kommt es zu schweren, länger anhaltenden Schmerzen im Brustkorb, Luftnot, Übelkeit und Erbrechen, Bewusstlosigkeit, blasser Gesichtsfarbe und kaltem Schweiß. Frauen und Diabetiker klagen oftmals lediglich über Luftnot, Übelkeit, Schmerzen im Oberbauch und Erbrechen. Gerade beim Schlaganfall und Herzinfarkt zählt jede Minute und eine ruhige Information am Telefon.



Ihre Apotheker
Annette und Gerd Cremer

TOP PREISE

Gültig im Oktober 2012

ACC® akut 600 mg*

20 Brausetabletten

Zum Lösen
von Schleim in
den Atemwegen

6.99 €
~~9.90 €***~~



**29%
gespart**

ACC® akut 600 mg Hustenlöser. Wirkstoff: Acetylcystein. Anwendungsgebiete: ACC® akut 600 mg Hustenlöser wird angewendet zur Schleimlösung und zum erleichterten Abhusten bei Atemwegserkrankungen mit zähem Schleim.

ASS-ratiopharm®

100 mg TAH*

100 Tabletten

1.99 €
~~3.58 €**~~



**44%
gespart**

Grippostad® C*

24 Hartkapseln

Gegen grippale
Infekte und
Erkältungs-
krankheiten

6.99 €
~~9.96 €***~~



**30%
gespart**

Grippostad® C. Anwendungsgebiete: Grippostad® C wird angewendet zur symptomatischen Behandlung von gemeinsam auftretenden Beschwerden wie Kopf- und Gliederschmerzen, Schnupfen und Reizhusten im Rahmen einer einfachen Erkältungskrankheit.

Magnesium Verla® 300

20 Beutel Granulat

Orangengeschmack

Magnesium ist
wichtig für
Muskeln, Herz
und Nerven

5.99 €
~~7.95 €**~~



**25%
gespart**

Nasenspray-ratiopharm®

Erwachsene*

10 ml

Bei Schnupfen

1.99 €
~~3.55 €**~~

**44%
gespart**



Nasenspray-ratiopharm® Erwachsene. Wirkstoff: Xylometazolinhydrochlorid. Anwendungsgebiete: Nasenspray-ratiopharm® Erwachsene wird angewendet - zur Abschwellung der Nasenschleimhaut (Kurzzeitanwendung) bei Schnupfen, insbesondere aufsteigendem (Fließschnupfen (Rhinitis vasomotorica)) oder allergischem Schnupfen (Rhinitis allergica) - zur Erleichterung des Sekretabflusses bei Entzündung der Nasenschleimhäute sowie bei Kontakt des Schleimrückens in Verbindung mit Schnupfen.

Sinupret® forte*

50 überzogene Tabletten

Bei Entzündungen der
Nasennebenhöhlen

14.99 €
~~20.30 €***~~



**26%
gespart**

Sinupret® forte. Anwendungsgebiete: Sinupret® forte wird angewendet bei akuten und chronischen Entzündungen der Nasennebenhöhlen.

Accu-Chek® Aviva Plasma

50 Teststreifen

Zur Bestimmung von Blutzucker
mit den Blutzucker-Messgeräten:
Accu-Chek Aviva
Accu-Chek Aviva Nano
Accu-Chek Aviva Combo
Accu-Chek Aviva Expert

28.99 €
~~36.31 €**~~

**21%
gespart**



Frei® IntensivCreme

Hydrolipid Balance

50 ml

Glättet und
regeneriert
trockene Haut

8.99 €
~~13.45 €**~~



**33%
gespart**

100 ml = 17,98 €

Posterisan® akut

mit Lidocain*

25 g

Linderung von
Schmerzen
im Analbereich

8.99 €
~~12.95 €***~~

**31%
gespart**



100 g = 33,96 €

Posterisan® akut mit Lidocain. Wirkstoff: Lidocain. Anwendungsgebiete: Posterisan® akut mit Lidocain wird angewendet zur Linderung von Schmerzen im Analbereich vor proktologischer Untersuchung.

Ginkobil-ratiopharm®

120 mg*

120 Filmtabletten

59.99 €
~~86.60 €**~~



**31%
gespart**

VICTORIA APOTHEKE

Annette & Gerd Cremer · Bahnhofstraße 6 · 52372 Kreuzau · kostenlos anrufen: ☎ 0 800-52372 00

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

** Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, die Preisreduzierung in Prozent bezieht sich auf diese unverbindliche Preisempfehlung

*** Preis laut Lavertaxe bei ausnahmsweiser Erstattung durch die gesetzliche Krankenversicherung, die Preisreduzierung in Prozent bezieht sich auf diesen Lavertaxenpreis.